Evropski parlament
2024-2029

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

2025/0555(COD)

19.5.2026

PREDLOGI SPREMEMB
1542 - 1841

Osnutek poročila
Christian Ehler, Dan Nica
(PE784.506v01-00)

o vzpostavitvi Evropskega sklada za konkurenčnost (ESK), vključno s posebnim programom za dejavnosti raziskav in inovacij na področju obrambe

Predlog uredbe
(COM(2025)0555 – 2025/0555(COD))

Predlog spremembe 1542
Mohammed Chahim
v imenu skupine S&D

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Okvirna*** finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***234 300 000 000*** EUR v tekočih cenah.	1. Finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***257 730 000 000*** EUR v tekočih cenah***, od katerih se 10 000 000 000 EUR nameni za instrument InvestEU, sklop za socialno področje in stanovanjska vprašanja, 13 000 000 000 EUR pa za posebne cilje iz člena 33(1), točka b(a)***.

Or. en

Obrazložitev

Zneski, namenjeni sklopu za socialno področje in stanovanjska vprašanja in ciljem iz člena 33(1), točka b(a), se štejejo za del dodatnih sredstev v višini 10 % celotnega proračuna.

Predlog spremembe 1543
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***234 300 000 000*** EUR v tekočih cenah.	1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***257 730 000 000*** EUR v tekočih cenah.

Or. en

Predlog spremembe 1544
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***234 300 000 000*** EUR v tekočih cenah.	1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***264 350 000 000*** EUR v tekočih cenah.

Or. en

Predlog spremembe 1545
Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***234 300 000 000*** EUR v tekočih cenah.	1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***261 432 000 000*** EUR v tekočih cenah.

Or. en

Predlog spremembe 1546
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Okvirna*** finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo 234 300 000 000 EUR v tekočih cenah.	1. ***Minimalna*** finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo 234 300 000 000 EUR v tekočih cenah.

Or. en

Predlog spremembe 1547
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Okvirna*** finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***234 300 000 000*** EUR v tekočih cenah.	1. Finančna sredstva za izvajanje ESK za obdobje od 1. januarja 2028 do 31. decembra 2034 znašajo ***264 350 000 000*** EUR v tekočih cenah.

Or. en

Predlog spremembe 1548
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Okvirna*** razdelitev zneska iz odstavka 1 je naslednja:	2. ***Minimalna*** razdelitev zneska iz odstavka 1 je naslednja:

Or. en

Predlog spremembe 1549
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Okvirna*** razdelitev zneska iz odstavka 1 je naslednja:	2. Razdelitev zneska iz odstavka 1 je naslednja:

Or. en

Predlog spremembe 1550
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Okvirna*** razdelitev zneska iz odstavka 1 je naslednja:	2. Razdelitev zneska iz odstavka 1 je naslednja:

Or. en

Predlog spremembe 1551
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) 11 000 000 000 EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot je netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III;	(a) 11 000 000 000 EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot je netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III; ***Ta namenska sredstva se na začetku vsakega dvoletnega programskega cikla prilagodijo inflaciji, da se zagotovita kontinuiteta in kakovost zgoraj navedenih storitev. Zmanjšanje absolutne ravni virov, ki so na voljo za mrežo EU za podjetja, ni dovoljeno brez predhodne ocene učinka na izvajanje podpore za MSP.***

Or. en

Obrazložitev

Ključno je, da se za sredstva za mrežo EU za podjetja zagotovi realno prilagojen in z inflacijo usklajen proračun, da bi se lahko zagotavljal celoten obseg pričakovanih podpornih storitev.

Brez izrecne namenske dodelitve in prilagoditve inflaciji obstaja tveganje, da bodo evropska podjetniška mreža, evropska platforma za sodelovanje grozdov in druge mreže za podporo podjetjem, ki so se oblikovale skozi desetletja, izrinjene. Te mreže so nenadomestljiva sredstva, ki naj bi jih ESK okrepil, ne pa zmanjšal.

Predlog spremembe 1552
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***11 000 000 000*** EUR za dejavnosti***, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot je netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III;***	(a) ***40 000 000 000*** EUR za dejavnosti ***v podporo sklopom politike, od tega:***

Or. en

Predlog spremembe 1553
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) 11 000 000 000 EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo ***zlasti*** z ***medsektorskimi dejavnostmi, kot je netematska podpora*** instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje***, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja*** iz poglavja III;	(a) 11 000 000 000 EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo z netematsko podporo instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2***, vključno z 2 000 000 000 EUR za*** projektno svetovanje iz poglavja III;

Or. en

Predlog spremembe 1554
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) 11 000 000 000 EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot ***je*** netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III;	(a) 11 000 000 000 EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot ***so cilji pravičnega prehoda in*** netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III;

Or. en

Obrazložitev

Pravični prehod kot eden izmed splošnih ciljev ESK in ključnih elementov za pravično in konkurenčno EU bi moral biti tu uveden kot splošno načelo v okviru splošnih ciljev. To je potrebno zato, ker v obravnavanem večletnem finančnem okviru ni bil uveden namenski program za pravični prehod v okviru InvestEU, kot to velja za sedanji večletni finančni okvir za obdobje 2021–2027.

Predlog spremembe 1555
Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***11 000 000 000*** EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot je netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III;	(a) ***12 274 000 000*** EUR za dejavnosti, ki prispevajo k splošnim ciljem iz člena 3, kot se izvajajo zlasti z medsektorskimi dejavnostmi, kot je netematska podpora instrumenta InvestEU ESK iz poglavja II, oddelek 2; projektno svetovanje, sodelovanje MSP, razvoj spretnosti ter dostop do financiranja iz poglavja III;

Or. en

Predlog spremembe 1556
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a – točka i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(i) najmanj 10 000 000 000 EUR za podporo sklopu politike „Energetska infrastruktura, razogljičenje industrije in čista tehnologija“;

Or. en

Predlog spremembe 1557
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a – točka ii (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ii) najmanj 10 000 000 000 EUR za podporo sklopu politike „Zdravje, biotehnologija in trajnostna blaginja“;

Or. en

Predlog spremembe 1558
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a – točka iii (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(iii) najmanj 10 000 000 000 EUR za podporo sklopu politike „Digitalna infrastruktura in agilna vodilna vloga na digitalnem področju“;

Or. en

Predlog spremembe 1559
Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a – točka iv (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(iv) najmanj 10 000 000 000 EUR za podporo sklopu politike „Kritične surovine, varnost, obrambna industrija in vesolje“;

Or. en

Predlog spremembe 1560
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) Najmanj 3 % sredstev, dodeljenih posameznemu sklopu politike, se rezervira za ukrepe, ki jih vodijo MSP ter podjetja s srednjo tržno kapitalizacijo, oziroma so tem podjetjem primarno namenjeni. Najmanj 2 % sredstev, dodeljenih posameznemu sklopu politike, se rezervira za ukrepe za podporo regionalnim inovacijskim ekosistemom, vključno z medregionalnim sodelovanjem v okviru strategij pametne specializacije, sodelovanjem v mrežah raziskovalne in tehnološke infrastrukture ter izvajanjem ukrepov prek regionalnih posrednikov.

Or. en

Predlog spremembe 1561
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) 30 000 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), ki se izvajajo s podporo instrumenta InvestEU v okviru ESK in temeljijo na proračunskem jamstvu, vključno s 5 000 000 000 EUR za izvajanje člena 21a;

Or. en

Predlog spremembe 1562
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) 26 210 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);	(b) 26 210 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a); ***Komisija posebno pozornost nameni premogovniškim regijam v prehodu in predlaga metodologijo, ki tem regijam zagotavlja višjo raven finančne podpore. Metodologija bi morala odražati naslednje: (a) raven neposrednih in posrednih zaposlitev v premogovniškem sektorju v ustreznem začrtanem poteku v preteklosti; (b) število izgubljenih delovnih mest; (c) delež zadevnih dejavnosti v regionalni bruto dodani vrednosti; (d) regionalni BDP na prebivalca in stopnjo brezposelnosti; (e) demografske in socialne učinke v regiji.***

Or. en

Predlog spremembe 1563
Sarah Knafo

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) 26 210 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);	(b) 26 210 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a)***, od katerih se ustrezen delež, ki bo določen v delovnem programu, sprejetem v skladu s členom 15, nameni za jedrske tehnologije, vključno z malimi modularnimi reaktorji, naprednimi reaktorji in jedrskim gorivnim ciklom, v skladu z njihovim prispevkom k razogljičenju in energetski varnosti Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 1564
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) 26 210 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a)***;***	(b) 26 210 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b***), od katerih se vsaj 25 % nameni posebej za regije, ki so v procesu energetskega prehoda, vključno z regijami, ki prejemajo podporo iz Sklada za pravični prehod***.

Or. en

Predlog spremembe 1565
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***26 210 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);	(b) ***51 210 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a)***, od katerih se vsaj 20 000 000 000 EUR nameni za***

alineo (ii) in vsaj 10 000 000 000 EUR za izvajanje Uredbe (EU) 2021/783;

Or. en

Predlog spremembe 1566
Yvan Verougstraete, Pascal Canfin, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***26 210 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);	(b) ***56 260 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a)***, od katerih se okvirna sredstva v višini 3 390 000 000 EUR namenijo za izvajanje ukrepov v okviru programa LIFE iz člena 33(1), točka (a)***;

Or. en

Predlog spremembe 1567
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***26 210 000 000*** EUR za posebne cilje ***iz člena 3(2), točka (a);***	(b) ***65 000 000 000*** EUR za posebne cilje ***v okviru sklopa politike Javna energetska infrastruktura, razogljičenje industrije in zelene tehnologije***

Or. en

Predlog spremembe 1568
Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***26 210 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);	(b) ***29 245 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);

Or. en

Predlog spremembe 1569
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***26 210 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);	(b) ***36 210 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a);

Or. en

Predlog spremembe 1570
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b – točka i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(i) od tega 3 000 000 000 EUR za proračunsko jamstvo instrumenta InvestEU v okviru EKS za instrument EU za posojila za prenovo iz člena 21a

Or. en

Predlog spremembe 1571
Nicolás González Casares, Mohammed Chahim, Elena Sancho Murillo, Lina Gálvez, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Thomas Pellerin-Carlin, Annalisa Corrado, Christophe Clergeau, Bruno Tobback

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) (b) [38 658 700 000] EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (a), od katerih se vsaj 25 % [9,66 milijarde EUR] nameni za dejavnosti iz člena 3(2), točka (a)(5), [3 390 000 000] EUR pa za ukrepe v okviru programa LIFE iz člena 33(1), točka (a).

Or. en

Predlog spremembe 1572
Paulo Cunha, Paulo do Nascimento Cabral

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b)***;***	(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b)***, od katerih se minimalni znesek dodeli za obravnavanje izzivov v kmetijskem sektorju, zlasti za krepitev odpornosti v zvezi z vodo in vzpostavitev evropskega jamstvenega mehanizma za pozavarovanje v kmetijstvu, da bi povečali odpornost sektorja na podnebne in tržne pretrese ter prispevali k prehranski varnosti in strateški avtonomiji Unije.***

Or. en

Predlog spremembe 1573
Krzysztof Hetman, Alexander Bernhuber, Norbert Lins, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Carmen Crespo Díaz, Herbert Dorfmann, Stefan Köhler, Daniel Buda, Maria Walsh

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b);	(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b)***, od katerih se vsaj 50 % nameni za kmetijstvo, proizvodnjo hrane in prehransko varnost, s čimer se zagotovi strateška prepoznavnost in predvidljivost podpore Unije za kmetijski in agroživilski sektor, tudi z zavezujočim namenskim dodeljevanjem sredstev, ki tema sektorjema zagotavlja dolgoročno stabilnost in strateško varnost.***

Or. en

Predlog spremembe 1574
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena ***3(2), točka (b)***;	(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena ***3(3), od katerih se okvirna sredstva v višini 10 050 000 000 EUR namenijo za izvajanje zdravstvenih dejavnosti v skladu s cilji iz člena 3(3), točke (a), (b) in (c)***;

Or. en

Predlog spremembe 1575
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b);	(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b)***, od tega vsaj 10 050 000 000 EUR za člen 3(2),***

točka (b)(1), namenjen posebej izvajanju dejavnosti iz člena 37(1), točke (a), (b) in (e);

Or. en

Predlog spremembe 1576
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Victor Negrescu, Estelle Ceulemans, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b);	(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b); ***– vključno z vsaj 5 500 000 000 EUR v tekočih cenah za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b)(1).***

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 1577
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b);	(c) 20 393 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b)***, od katerih se vsaj 50 % nameni za kmetijstvo in prehransko varnost***;

Or. en

Predlog spremembe 1578
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***20 393 000 000*** EUR za posebne cilje ***iz člena 3(2), točka (b);***	(c) ***35 000 000 000*** EUR za posebne cilje ***v okviru sklopa politike Javno zdravje in zdravila:***

Or. en

Predlog spremembe 1579
Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***20 393 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b);	(c) ***22 755 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (b);

Or. en

Predlog spremembe 1580
Christophe Clergeau, Victor Negrescu, Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Estelle Ceulemans, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) 10 050 000 000 EUR v tekočih cenah za posebne cilje iz člena 3(2), točka (ba), od tega: 2 500 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (ba)(k), in 400 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (ba)(l);

Or. en

Obrazložitev

Cilji zdravstvene politike se razlikujejo od ciljev industrijske politike in politike varstva konkurence, in sicer vključujejo visoko raven varovanja zdravja ljudi pri opredeljevanju in izvajanju vseh politik in dejavnosti Unije. Zaradi skladnosti politik, pravne jasnosti, proračunske preglednosti in učinkovitega uresničevanja ciljev glede javnega zdravja bi bilo treba zdravstvene ukrepe podpreti z ločenim sklopom politike in ustrezno finančno strukturo.

Predlog spremembe 1581
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) 23 300 000 000 EUR za posebne cilje v okviru sklopa politike Biotehnologija, trajnostno kmetijstvo in biogospodarstvo:

Or. en

Predlog spremembe 1582
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) 51 493 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (c);	(d) 51 493 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (c)***, od tega vsaj 15 000 000 000 EUR namenjenih digitalni javni infrastrukturi, vsaj 15 000 000 000 EUR namenjenih naprednim proizvodnim zmogljivostim na področju tehnologij za podporo povečanju evropskih proizvodnih zmogljivosti za strateške digitalne omogočitvene tehnologije ter vsaj 5 000 000 000 EUR namenjenih odprtokodni suvereni programski opremi in digitalnim ekosistemom***;

Or. en

Predlog spremembe 1583
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Victor Negrescu, Estelle Ceulemans, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) 51 493 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (c);	(d) 51 493 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (c)***, pri čemer se vsaj 2 000 000 000 EUR nameni digitalnemu zdravju***;

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 1584
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) ***51 493 000 000*** EUR za posebne cilje ***iz člena 3(2), točka (c)***;	(d) ***50 000 000 000*** EUR za posebne cilje ***v okviru sklopa politike Digitalna odličnost in tehnološka suverenost:***

Or. en

Predlog spremembe 1585
Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) ***51 493 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (c);	(d) ***57 456 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (c);

Or. en

Predlog spremembe 1586
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) 51 493 000 000 EUR za posebne cilje iz člena ***3(2), točka (c)***;	(d) 51 493 000 000 EUR za posebne cilje iz člena ***3(4***);

Or. en

Predlog spremembe 1587
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d).	(e) 125 204 000 000 EUR za specifične cilje iz člena 3(2), točka (d)***, od katerih: (i) se vsaj 10 000 000 000 EUR dodeli za podporo politiki na področju kritičnih surovin iz člena 42, vključno s pametnim upravljanjem z viri, raziskovanjem, pridobivanjem, predelavo, rafiniranjem, recikliranjem, ustvarjanjem zalog in povezano infrastrukturo; (ii) se vsaj 18 000 000 000 EUR dodeli za ukrepe za podporo širitvi, povečevanju, zmogljivosti v stalni pripravljenosti za obdobje povečanih potreb ter krepitvi odpornosti evropske obrambne tehnološke in industrijske baze, zlasti na področju proizvodnje streliva in raket, sistemov za***

boj proti brezpilotnim zračnim sistemom ter integrirane zračne in raketne obrambe;
(iii) se vsaj 8 000 000 000 EUR dodeli za vojaško mobilnost, vključno s cevovodi za gorivo za dvojno rabo in skladiščenjem goriva ter vključevanjem strateških koridorjev v Natov sistem za oskrbo z gorivom;
(iv) se vsaj 6 000 000 000 EUR dodeli za varno povezljivost, kibernetsko varnost kritične infrastrukture in zaščito podmorskih kablov.
Te nadaljnje dodelitve predstavljajo okvirne najnižje zneske in se lahko povečajo, ne smejo pa se zmanjšati. Komisija vsako leto Evropskemu parlamentu in Svetu poroča o njihovem izvajanju;

Or. en

Obrazložitev

The single budget line of EUR 125.2 billion for the resilience, security, defence industry and space objectives covers heterogeneous policy components with different risk profiles, lead times and capability priorities. In the absence of indicative sub-allocations, predictability for project promoters and Member States is reduced and the most deterrence-relevant categories may be deprioritised through work programmes. Indicative floors preserve flexibility, since they may be exceeded but not reduced, while ensuring the alignment of the Fund with the capability priorities identified in the framework of the CFSP and with the Critical Raw Materials Act.

Predlog spremembe 1588
Dario Nardella, Eric Sargiacomo

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d).	(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d)***, od katerih se vsaj 15 % nameni in dodeli za strateške ukrepe na področju prehranske varnosti, ki so neposredno povezani s cilji na področju odpornosti in varnosti, vključno***

	***z vzpostavitvijo in razvojem strategij ustvarjanja zalog, skladiščnimi zmogljivostmi in zanesljivo logistiko za ključne kmetijske surovine in osnovne agroživilske proizvode**.*

Or. en

Predlog spremembe 1589
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d)**.**	(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d)***, od katerih se sredstva v višini 60 000 000 000 EUR namenijo za izvajanje vesoljskega programa EU iz člena 3(2), točka (d)(3), in razdelijo na naslednji način:***

Or. en

Obrazložitev

Podrobna razčlenitev sredstev za vesolje v višini 60 milijard EUR po posameznih komponentah je bistvena za zagotovitev večletne predvidljivosti (10–20 let), ki je potrebna za vzpostavitev in vzdrževanje te strateške infrastrukture, ter za omogočanje ustreznega proračunskega nadzora s strani Evropskega parlamenta.

Predlog spremembe 1590
Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena ***3(2), točka (d)***.	(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena ***3(5), od katerih se okvirna sredstva v višini 60 000 000 000 EUR namenijo za izvajanje vesoljskega***

programa EU iz člena 3(5), točki (d) in (e).

Or. en

Predlog spremembe 1591
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Nikos Papandreu (Nikos Papandreou), Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis, Victor Negrescu, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d).	(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d)***, pri čemer se vsaj 5 200 000 000 EUR nameni vojaškemu zdravstvu in zdravstveni pripravljenosti***.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 1592
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) 125 204 000 000 EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d)**.**	(e) 125 204 000 000 EUR za specifične cilje iz člena 3(2), točka (d)***, od tega vsaj:***

Or. en

Predlog spremembe 1593
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***125 204 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d)**.**	(e) ***100 254 000 000*** EUR za specifične cilje iz člena 3(2), točka (d)***, od tega:***

Or. en

Predlog spremembe 1594
Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***125 204 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d).	(e) ***139 703 000 000*** EUR za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d).

Or. en

Predlog spremembe 1595
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) ***125 204 000 000*** EUR za posebne cilje ***iz člena 3(2), točka (d).***	(e) ***50 000 000 000*** EUR za posebne cilje ***v okviru sklopa politike Odpornost in vesolje***

Or. en

Predlog spremembe 1596
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e – točka i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(i) vsaj 6 000 000 000 EUR za posebne cilje iz podtočke (1a);
	za posebne cilje iz podtočke (2), vsaj 15 000 000 000 EUR za alineo (ii), in vsaj 10 000 000 000 EUR za alineo (iii);
	vsaj 30 000 000 000 EUR za posebne cilje iz podtočke (3), uravnoteženo razporejenih med vladne in nevladne storitve, od tega vsaj 6 000 000 000 EUR za izvajanje dejavnosti v skladu s členom 58(1), točko (a), vsaj 17 000 000 000 EUR za izvajanje dejavnosti v skladu s členom 58(1), točka (b), vsaj 4 000 000 000 EUR za izvajanje dejavnosti v skladu s členom 58(1), točka (c), vsaj 1 500 000 000 EUR za izvajanje dejavnosti v skladu s členom 58(1), točka (d), in vsaj 1 500 000 000 EUR za izvajanje dejavnosti v skladu s členom 58(1), točka (f);

Or. en

Predlog spremembe 1597
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e – točka i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(i) [XXX] za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d), podtočka (1);

Or. en

Predlog spremembe 1598
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 – točka e – točka ii (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ii) [XXX] za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d), podtočka (2);

Or. en

Predlog spremembe 1599
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e – točka iii (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(iii) [XXX] za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d), podtočka (3), in

Or. en

Predlog spremembe 1600
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e – točka iv (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(iv) [XXX] za posebne cilje iz člena 3(2), točka (d), podtočka (4);

Or. en

Predlog spremembe 1601
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Brez poseganja v prožnost, določeno v tej uredbi, se okvirna razdelitev finančnih sredstev iz odstavka 2 izvaja na način, ki zagotavlja predvidljivost in preglednost podpore Unije v večletnem obdobju, zlasti za ukrepe, ki zahtevajo dolgoročno načrtovanje naložb. V ta namen so v delovnih programih za vsak sklop politike določene okvirne večletne dodelitve sredstev, vključno z okvirnimi najnižjimi in najvišjimi ravnmi podpore Unije, z združitvijo možnosti financiranja EU in nacionalnega financiranja, pri čemer delovni programi zagotavljajo redno in predvidljivo izvajanje razpisov.

Or. en

Predlog spremembe 1602
Carmen Crespo Díaz, Raúl de la Hoz Quintano

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) 40 000 000 000 EUR za izključno uporabo v kmetijstvu in živinoreji, namenjenih krepitvi njune konkurenčnosti, trajnostnosti, odpornosti in prispevka k prehranski varnosti Unije v skladu s posebnimi cilji iz člena 3(2), točka (b).

Or. es

Predlog spremembe 1603
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) Od zneska, dodeljenega za posebne

cilje v skladu s členom 3(2), točka (d), se vsaj 60 % nameni za dejavnosti obrambne industrije v skladu s členom 3(2), točka (d)(2), vsaj 30 % pa dejavnostim vesoljske industrije v skladu s členom 3(2), točka (d)(3).

Or. en

Predlog spremembe 1604
Jüri Ratas

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Okvirna razčlenitev je odvisna od aktivacije člena 6(1). V primeru aktivacije člena 6(1) se deleži dodelitev prilagodijo.

Or. en

Predlog spremembe 1605
Mohammed Chahim
v imenu skupine S&D
Bruno Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(f) 10 000 000 000 za ukrepe v skladu s členom 21, točka (a), „Naložbe v stanovanja in socialne naložbe“ v okviru instrumenta InvestEU ESK.

Or. en

Predlog spremembe 1606
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e a (novo)
Člen 4 – odstavek 2 – točka e – točka i (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ea) 15 000 000 000 EUR za določanje položaja, navigacijo in določanje časa;

Or. en

Predlog spremembe 1607
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(eb) 15 000 000 000 EUR za opazovanje Zemlje;

Or. en

Predlog spremembe 1608
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ec) 14 000 000 000 EUR za varno povezljivost;

Or. en

Predlog spremembe 1609
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ed) 5 000 000 000 EUR za dostop do vesolja;

Or. en

Predlog spremembe 1610
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ee) 3 000 000 000 EUR za komercializacijo vesolja in vesoljsko gospodarstvo;

Or. en

Predlog spremembe 1611
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ef) 3 000 000 000 EUR za zavedanje o razmerah v vesolju in

Or. en

Predlog spremembe 1612
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka e g (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(eg) 2 000 000 000 EUR za

raziskovanje vesolja;

Or. en

Obrazložitev

Predlagana je nova komponenta vesoljskega programa EU.

Predlog spremembe 1613
Jana Nagyová, Ondřej Knotek, Tomáš Kubín, Klara Dostalova, András Gyürk, Vilis Krištopans, Ewa Zajączkowska-Hernik, Afroditi Latinopulu (Afroditi Latinopoulou), Anna Bryłka, Jorge Buxadé Villalba, António Tânger Corrêa

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Znesek, ki ustreza najmanj 25 % finančnih sredstev, dodeljenih posameznemu sklopu politike iz člena 4 te uredbe, se nameni izključno državam članicam, ki so v najnovejšem evropskem sistemu inovacijskih kazalnikov iz člena 2(4a) razvrščene med zmerne inovatorke ali nastajajoče inovatorke. Od 1. julija 2031 se sredstva iz teh dodeljenih zneskov, za katera niso bile prevzete obveznosti, dajo na voljo vsem državam članicam. Okvirna nacionalna dodelitev za vsako upravičeno državo članico se določi sorazmerno glede na njen delež v skupnem prebivalstvu vseh upravičenih držav članic na podlagi najnovejših letnih podatkov, ki jih objavi Eurostat. Komisija pred sprejetjem vsakega letnega delovnega programa objavi seznam upravičenih držav članic in njihove okvirne nacionalne dodelitve. Komisija vsako leto posodobi evropski sistem inovacijskih kazalnikov na podlagi najnovejših razpoložljivih podatkov ter zagotovi metodološko doslednost in preglednost.

Or. en

Predlog spremembe 1614
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Komisija lahko prerazporedi sredstva med kategorijami odhodkov iz odstavka 2 v okviru zgornje meje 5 % kategorije odhodkov, ki prejema sredstva, ali kategorije, ki zagotavlja sredstva. Za vsako prerazporeditev, ki presega to zgornjo mejo, je potreben izvedbeni akt, za katerega velja postopek pregleda in o katerem je treba vnaprej obvestiti Evropski parlament in Svet.

Or. en

Predlog spremembe 1615
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Csaba Molnár, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Vsaj 10 % zneska iz odstavka 1 se nameni za „sodelovanje pri širitvi“, kot je opredeljeno v členu 10a, in se dodeli sorazmerno z okvirno razdelitvijo iz odstavka 2.

Or. en

Predlog spremembe 1616
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares, Daniel Attard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Znesek v višini [X] EUR od zneska iz odstavka 1 člena 4 se dodeli MSP.

Or. en

Predlog spremembe 1617
Christophe Grudler, Yvan Verougstraete, Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 a (novo)
Člen 4 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. 3 000 000 000 EUR za tehnološko suverenost, raziskave in inovacije;

Or. en

Predlog spremembe 1618
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. Vsaj 14 % skupnih finančnih sredstev vsakega sklopa politike se dodeli ukrepom za podporo razvoja spretnosti in prilagajanja delovne sile, ki sta neposredno povezana s podprtimi strateškimi sektorji, tehnologijo in vrednostnimi verigami.
	Za namene tega odstavka upravičeni ukrepi vključujejo:
	– programe usposabljanja in preusposabljanja za posamezna podjetja in sektorje, povezane s podprtimi naložbami;
	– ukrepe za prilagajanje delovne sile, vključene v načrte za industrijski prehod;

– partnerstva za spretnosti, ki vključujejo socialne partnerje in ustrezne deležnike;

– ukrepe za olajšanje prehajanja med delovnimi mesti v podprtih vrednostnih verigah.

Taki odhodki se spremljajo v skladu s pregledno metodologijo, ki jo določi Komisija in je primerljiva s spremljanjem socialnih odhodkov v okviru načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva ter drugih proračunskih instrumentov Unije, o njih pa se poroča vsako leto. Odhodki, ki se upoštevajo pri tej minimalni dodelitvi, so neposredno povezani s podprtimi industrijskimi naložbami in ne vključujejo splošnega izobraževanja ali nepovezanih ukrepov trga dela.

Or. en

Predlog spremembe 1619
Lina Gálvez, Daniel Attard

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2b. Vsaj [X] EUR jamstva InvestEU bo uporabljenih za podporo MSP.

Or. en

Predlog spremembe 1620
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Proračunske obveznosti za dejavnosti, ki trajajo več kot eno proračunsko leto, se lahko razporedijo na	3. Proračunske obveznosti za dejavnosti, ki trajajo več kot eno proračunsko leto, se lahko razporedijo na

več let v letne obroke.	več let v letne obroke***, pod pogojem, da se redno spremlja poraba sredstev in da se nato Evropskemu parlamentu in Svetu predložijo poročila***.

Or. ro

Predlog spremembe 1621
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Proračunske obveznosti za dejavnosti, ki trajajo več kot eno proračunsko leto, se lahko razporedijo na več let v letne obroke.	3. Proračunske obveznosti za dejavnosti, ki trajajo več kot eno proračunsko leto, se lahko razporedijo na več let v letne obroke***, tudi prek večletnih razpisov in dogovorov o postopnem financiranju, če to upravičuje razvojna pot projekta***.

Or. en

Predlog spremembe 1622
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Komisija lahko v odziv na nepredvidene razmere ali nove dogodke in potrebe v okviru letnega proračunskega postopka odstopa od zneskov iz odstavka 2 za največ 10 %.

Or. en

Predlog spremembe 1623

Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Finančna sredstva iz odstavka 1 tega člena in dodatna sredstva iz člena 5 se lahko uporabijo tudi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESK, kot so dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, korporativni informacijskotehnološki sistemi in platforme ter dejavnosti informiranja in komuniciranja, vključno s korporativnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije, ter za vso drugo tehnično in upravno pomoč ali odhodke, povezane z zaposlenimi, ki jih ***ima*** Komisija pri upravljanju ESK.	5. Finančna sredstva iz odstavka 1 tega člena in dodatna sredstva iz člena 5 se lahko uporabijo tudi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESK, kot so dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, korporativni informacijskotehnološki sistemi in platforme ter dejavnosti informiranja in komuniciranja, vključno s korporativnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije, ter za vso drugo tehnično in upravno pomoč ali odhodke, povezane z zaposlenimi, ki jih ***imajo*** Komisija ***ter izvajalski in svetovalni partnerji*** pri upravljanju pri upravljanju ESK.

Or. en

Obrazložitev

Vidiki kritja stroškov za izvajalske partnerje, ki so bili prej opredeljeni v uredbi o programu InvestEU, trenutno niso upoštevani. Ker izvajalski partnerji ne morejo sklepati sporazumov, ki bi ustvarjali izgubo, bi bilo treba pojasniti, da bo jamstvo EU morda moralo kriti stroške izvajanja, kadar teh stroškov ne bo mogoče kriti na druge načine, sicer jamstva morda ne bo mogoče izvajati.

Predlog spremembe 1624
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Finančna sredstva iz odstavka 1 tega člena in dodatna sredstva iz člena 5 se lahko uporabijo tudi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESK, kot so	5. Finančna sredstva iz odstavka 1 tega člena in dodatna sredstva iz člena 5 se lahko uporabijo tudi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESK, kot so

dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, korporativni informacijskotehnološki sistemi in platforme ter dejavnosti informiranja in komuniciranja, ***vključno s korporativnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije,*** ter za vso drugo tehnično in upravno pomoč ali odhodke, povezane z zaposlenimi, ki jih ima Komisija pri upravljanju ESK.	dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, korporativni informacijskotehnološki sistemi in platforme ter dejavnosti informiranja in komuniciranja, ter za vso drugo tehnično in upravno pomoč ali odhodke, povezane z zaposlenimi, ki jih ima Komisija ***neposredno*** pri upravljanju ESK.

Or. en

Predlog spremembe 1625
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Finančna sredstva iz odstavka 1 tega člena in dodatna sredstva iz člena 5 se lahko uporabijo tudi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESK, kot so dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, korporativni informacijskotehnološki sistemi in platforme ter dejavnosti informiranja in komuniciranja, ***vključno s korporativnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije, ter za vso drugo tehnično in upravno pomoč ali odhodke, povezane z zaposlenimi, ki jih ima Komisija pri upravljanju ESK***.	5. Finančna sredstva iz odstavka 1 tega člena in dodatna sredstva iz člena 5 se lahko uporabijo tudi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESK, kot so dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, korporativni informacijskotehnološki sistemi in platforme ter dejavnosti informiranja in komuniciranja, ***če so povezane z operativnimi cilji te uredbe. Taki odhodki ne presegajo 1,5 % finančnih sredstev iz odstavka 1 in o njih se vsako leto poroča Evropskemu parlamentu***.

Or. en

Predlog spremembe 1626
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Vsaj 3 % finančnih sredstev iz odstavka 1 se nameni za doseganje socialnih ciljev Unije, izračunanih z uporabo koeficientov iz člena 6(1) Uredbe (EU) [uredba o okviru smotrnosti], ki prispevajo k splošnemu cilju iz člena 3(1), točka (k).

Or. en

Predlog spremembe 1627
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Z odstopanjem od odstavka 2 Komisija pri sprejemanju delovnih programov ne sme prenesti več kot 5 % okvirnih finančnih sredstev z enega posebnega cilja na drugega. Za vsak prenos nad tem pragom bo potrebna prehodna odobritev Evropskega parlamenta in Sveta.

Or. en

Predlog spremembe 1628
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5b. Vsaj 5 % finančnih sredstev vsakega sklopa politike iz odstavka 1 tega člena se nameni podpori splošnega cilja iz člena 3(1), točka (h), zlasti z izvajanjem ukrepov v skladu s členom 30 v okviru vsakega sklopa.

Or. en

Predlog spremembe 1629
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 5 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5c. Vsaj 25 % finančnih sredstev iz odstavka 1 se nameni podpori splošnega cilja iz člena 3(1), točka (g), zlasti z izvajanjem ukrepov v skladu s členom 29 v korist MSP in inovativnih podjetij v razširitveni fazi, od tega vsaj 5 % posebej inovativnim zagonskim podjetjem in vsaj 15 % posebej MSP.

Or. en

Predlog spremembe 1630
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice, institucije, organi in agencije Unije, tretje države, mednarodne organizacije, mednarodne finančne institucije ali druge tretje strani lahko dajo na voljo dodatne finančne ali nefinančne prispevke v ESK ali za katero koli od njegovih posebnih dejavnosti ali ciljev iz člena 3(2), vključno s posebnimi prispevki v proračunsko jamstvo instrumenta InvestEU ESK in finančne instrumente iz člena 21. Dodatni finančni prispevki so zunanji namenski prejemki v smislu člena 21(2), točka (a), (d) ali (e), ali člena 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509.	1. Države članice, institucije, organi in agencije Unije, tretje države, mednarodne organizacije, mednarodne finančne institucije ali druge tretje strani lahko dajo na voljo dodatne finančne ali nefinančne prispevke v ESK ali za katero koli od njegovih posebnih dejavnosti ali ciljev iz člena 3(2), vključno s posebnimi prispevki v proračunsko jamstvo instrumenta InvestEU ESK in finančne instrumente iz člena 21. Dodatni finančni prispevki so zunanji namenski prejemki v smislu člena 21(2), točka (a), (d) ali (e), ali člena 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. ***Te dodatne finančne prispevke bi bilo treba izvzeti iz pravil EU***

o državni pomoči in odšteti pri izračunu dovoljene poti gibanja očiščenih odhodkov smislu člena 2(2) Uredbe (EU, Euratom) 2024/1263

Or. en

Predlog spremembe 1631
Yvan Verougstraete, Grégory Allione, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Emma Wiesner, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Države članice, institucije, organi in agencije Unije, tretje države, mednarodne organizacije, mednarodne finančne institucije ali druge tretje strani lahko dajo na voljo dodatne finančne ali nefinančne prispevke v ESK ali za katero koli od njegovih posebnih dejavnosti ali ciljev iz člena 3(2), vključno s posebnimi prispevki v proračunsko jamstvo instrumenta InvestEU ESK in finančne instrumente iz člena 21. Dodatni finančni prispevki so zunanji namenski prejemki v smislu člena 21(2), točka (a), (d) ali (e), ali člena 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509.	1. Države članice***, regionalni in lokalni organi***, institucije, organi in agencije Unije, tretje države, mednarodne organizacije, mednarodne finančne institucije ali druge tretje strani lahko dajo na voljo dodatne finančne ali nefinančne prispevke v ESK ali za katero koli od njegovih posebnih dejavnosti ali ciljev iz člena 3(2), vključno s posebnimi prispevki v proračunsko jamstvo instrumenta InvestEU ESK in finančne instrumente iz člena 21. Dodatni finančni prispevki so zunanji namenski prejemki v smislu člena 21(2), točka (a), (d) ali (e), ali člena 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Predlog spremembe 1632
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja,	***črtano***

se lahko na njihovo zahtevo v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK. Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1), točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih naslednikov.

Or. en

Obrazložitev

Prenos sredstev, dodeljenih državam članicam v okviru deljenega upravljanja, na ESK brez ustreznih zaščitnih ukrepov lahko ogrozi izpolnjevanje obveznosti iz večletnega finančnega okvira na področju teritorialne kohezije. Črtanje zagotavlja, da regionalni cilji in cilji kohezije ne bodo podrejeni centraliziranim prednostnim nalogam na področju konkurenčnosti.

Predlog spremembe 1633
Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Bart Groothuis, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja, se lahko na njihovo zahtevo v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK. Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1),	2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja, se lahko na njihovo zahtevo v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK. Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1),

točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih naslednikov.	točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih naslednikov. ***Kadar so sredstva, dodeljena v okviru deljenega upravljanja, na voljo ESK, se lahko uporabijo za podporo naborom lokalnih projektov, vključno s projekti, ki so bili razviti in se izvajajo v sodelovanju z lokalnimi in regionalnimi organi ter prek operacij mešanega financiranja, ki združujejo nepovratna sredstva in finančne instrumente.***

Or. en

Predlog spremembe 1634
Giorgio Gori, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja, se lahko na njihovo zahtevo v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK. Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1), točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja,	2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja, se lahko na njihovo zahtevo v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK. Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1), točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja,

se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih naslednikov.

se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih naslednikov. ***Kadar so sredstva, dodeljena v okviru deljenega upravljanja, na voljo ESK, se lahko uporabijo za podporo naborom lokalnih projektov, vključno s projekti, ki so bili razviti in se izvajajo v sodelovanju z lokalnimi in regionalnimi organi ter prek operacij mešanega financiranja, ki združujejo nepovratna sredstva in finančne instrumente.***

Or. en

Predlog spremembe 1635
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja, se lahko na njihovo zahtevo v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK. Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1), točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih naslednikov.	2. Sredstva, dodeljena državam članicam v okviru deljenega upravljanja, se lahko na njihovo zahtevo***, pripravljeno v posvetovanju z ustreznimi lokalnimi in regionalnimi organi v skladu z njihovimi pristojnostmi,*** v skladu s členom X Uredbe (EU) [XXX] [uredba o skladu za nacionalna in regionalna partnerstva] dajo na voljo ESK Komisija ta sredstva izvršuje neposredno ali posredno v skladu s členom 62(1), točka (a) ali (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Dodajo se znesku iz člena 4. Ti viri se uporabijo v korist zadevne države članice. Kadar Komisija za dodatne zneske, ki so tako dani na voljo za ESK, ne sklene pravne obveznosti v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, se lahko ustrezni zneski, za katere niso sklenjene obveznosti, na zahtevo zadevne države članice prerazporedijo nazaj v enega ali več zadevnih poglavij načrta ali njihovih

naslednikov.

Or. en

Predlog spremembe 1636
Yvan Verougstraete, Grégory Allione, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Emma Wiesner, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. Komisija z izvedbenimi akti sprejme smernice za države članice za olajšanje prispevka sredstev iz odstavkov 1 in 2 v oddelek za države članice v okviru instrumenta InvestEU ESK. V smernicah se lahko predvsem pojasnijo pravila, ki se uporabljajo za državno pomoč ter Pakt za stabilnost in rast, poleg tega pa se z njimi olajšuje in poenostavlja postopek za prispevke regionalnih in lokalnih organov ter opredeljujejo dobre prakse in prednosti uporabe oddelka za države članice.

Or. en

Predlog spremembe 1637
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Vsi prihodki, ustvarjeni z dejavnostmi in komponentami iz oddelka 3 poglavja VII te uredbe, pomenijo zunanje namenske prejemke v smislu člena 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 za ESK ali njegovega naslednika.	3. Vsi prihodki, ustvarjeni z dejavnostmi in komponentami iz oddelka 3 poglavja VII te uredbe, pomenijo zunanje namenske prejemke v smislu člena 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 za ***oddelek 3 poglavja VII*** ESK ali njegovega naslednika.

Or. en

Predlog spremembe 1638
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. [Od 1. januarja 2028/datuma začetka programa] se z odstopanjem od prvega, drugega in četrtega pododstavka člena 212(3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 prihodki, vračila in izterjave iz finančnih instrumentov, ki se financirajo iz te uredbe, njene predhodnice ter tistih, navedenih v Prilogi IV k Uredbi (EU) 2021/523, uporabijo za zagotavljanje podpore Unije v okviru ESK. Z odstopanjem od točke (f) člena 21(3) in v skladu s členom 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ta sredstva predstavljajo zunanje namenske prejemke za ESK.	4. [Od 1. januarja 2028/datuma začetka programa] se z odstopanjem od prvega, drugega in četrtega pododstavka člena 212(3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 prihodki, vračila in izterjave iz finančnih instrumentov, ki se financirajo iz te uredbe, njene predhodnice ter tistih, navedenih v Prilogi IV k Uredbi (EU) 2021/523, uporabijo za zagotavljanje podpore Unije v okviru ***instrumenta InvestEU*** ESK. Z odstopanjem od točke (f) člena 21(3) in v skladu s členom 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ta sredstva predstavljajo zunanje namenske prejemke za ***instrument InvestEU*** ESK.

Or. en

Obrazložitev

Vrnjena sredstva iz te uredbe ali starejših programov bi bilo treba prerazporediti v instrument InvestEU ESK. To zadeva prihodke, vračila, izterjave in morebitne presežne rezervacije. Predlog trenutno take zneske preusmerja v ESK kot celoto. V skladu z zbirnim svežnjem InvestEU vrnjena sredstva zagotavljajo koristne dodatne zmogljivosti.

Predlog spremembe 1639
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. [Od 1. januarja 2028/datuma začetka programa] se lahko z odstopanjem od točke (a) člena 216(4) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 morebitni presežek	5. [Od 1. januarja 2028/datuma začetka programa] se lahko z odstopanjem od točke (a) člena 216(4) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 morebitni presežek

rezervacij za proračunska jamstva, vzpostavljena z uredbama (EU) 2015/1017[2] in (EU) 2021/523[3], uporabi za zagotavljanje podpore Unije v okviru ESK. Ta sredstva predstavljajo zunanje namenske prejemke v smislu člena 21(5) Uredbe 2024/2509 za ESK.	rezervacij za proračunska jamstva, vzpostavljena z uredbama (EU) 2015/1017[2] in (EU) 2021/523[3], uporabi za zagotavljanje podpore Unije v okviru ***instrumenta InvestEU*** ESK. Ta sredstva predstavljajo zunanje namenske prejemke v smislu člena 21(5) Uredbe 2024/2509 za ***instrument InvestEU*** ESK.

Or. en

Obrazložitev

Vrnjena sredstva iz te uredbe ali starejših programov bi bilo treba prerazporediti v instrument InvestEU ESK. To zadeva prihodke, vračila, izterjave in morebitne presežne rezervacije. Predlog trenutno take zneske preusmerja v ESK kot celoto. V skladu z zbirnim svežnjem InvestEU vrnjena sredstva zagotavljajo koristne dodatne zmogljivosti.

Predlog spremembe 1640
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. [Od 1. januarja 2028/datuma začetka programa] se ***lahko*** z odstopanjem od točke (a) člena 216(4) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 morebitni presežek rezervacij za proračunska jamstva, vzpostavljena z uredbama (EU) 2015/1017[2] in (EU) 2021/523[3], uporabi za zagotavljanje podpore Unije v okviru ESK. Ta sredstva predstavljajo zunanje namenske prejemke v smislu člena 21(5) Uredbe 2024/2509 za ESK.	5. [Od 1. januarja 2028/datuma začetka programa] se z odstopanjem od točke (a) člena 216(4) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 morebitni presežek rezervacij za proračunska jamstva, vzpostavljena z uredbama (EU) 2015/1017[2] in (EU) 2021/523[3], uporabi za zagotavljanje podpore Unije v okviru ESK. Ta sredstva predstavljajo zunanje namenske prejemke v smislu člena 21(5) Uredbe 2024/2509 za ESK.

Or. en

Predlog spremembe 1641
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. Za podporo pravičnemu prehodu ter krepitev gospodarske konkurenčnosti in odpornosti v Uniji v skladu s cilji iz člena 3(1), točka (k), se vsaj 10 % okvirnih finančnih sredstev iz odstavka 1 v okviru Evropskega sklada za konkurenčnost dodeli ukrepom za spodbujanje polne in široke podpore subjektom z območij, ki so v procesu energetskega in industrijskega prehoda, kot so navedena v členu 174 PDEU.

Or. en

Predlog spremembe 1642
Borys Budka, Eva Maydell, Romana Tomc, Adina Vălean, Gheorghe Falcă, Daniel Buda, Ioan-Rareş Bogdan, Siegfried Mureşan, Tomáš Zdechovský, Radan Kanev, Inese Vaidere, Virgil-Daniel Popescu, Andrzej Halicki, Loránt Vincze, Iuliu Winkler, Mirosława Nykiel, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Miriam Lexmann, Karlo Ressler, Eszter Lakos, Nikolina Brnjac, Davor Ivo Stier, Danuše Nerudová, Jan Farský, Rasa Juknevičienė, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Andrej Novakov (Andrey Novakov), Ilija Lazarov (Ilia Lazarov), Sandra Kalniete

Predlog uredbe
Člen 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 5a
	Konkurenčnost po Evropi
	1. Komisija zagotovi podporne ukrepe za prijavitelje, ki prvič zaprosijo za financiranje, in manj izkušene prijavitelje, da se prepreči čezmerna koncentracija financiranja ESK, zlasti geografska. 2. Komisija oblikuje zanesljive sisteme spremljanja za spremljanje geografske porazdelitve financiranja po regijah, vključno z vzpostavitvijo evropskega pregleda

konkurenčnosti in preglednice ESK, da se opredeli uspešnost na področju inovacij in konkurenčnosti po regijah in državah članicah. 3. Kadar se ugotovi znatna koncentracija, Komisija uporabi ustrezne podporne ukrepe. 4. Po potrebi se v delovnih programih iz člena 15 določijo merila za dodelitev, pri čemer se, kolikor je mogoče, upoštevajo naslednji elementi: (a) ocena pričakovanih rezultatov predlogov in njihovega učinka na doseganje ciljev iz člena 3, s posebnim poudarkom na MSP, zagonskih podjetjih in regijah, ki so pri uspešnosti na področju konkurenčnosti in inovacij v zaostanku; (b) zmožnost, da se s predlogi podprejo posamezne dejavnosti iz poglavij III, IV, V, VI in VII, oddelki 1, 3 in 4, ob upoštevanju narave dejavnosti, pri čemer se zagotovita vseevropska pokritost in sodelovanje partnerjev iz obrobnih regij Unije, zlasti iz manj razvitih, otoških in najbolj oddaljenih regij ter regij v prehodu; (c) v primeru skupnih ukrepov in konzorcijev sodelovanje partnerjev iz manj razvitih regij in regij v prehodu, vključno z obrobnimi državami članicami, otoškimi in najbolj oddaljenimi regijami, ter vzpostavitev raziskovalnih ali proizvodnih dejavnosti v teh regijah, da bi se spodbujale vrednostne verige Unije in zagotovil uravnotežen teritorialni učinek ESK; (d) zmožnost, da se s predlogom razširjata tehnologija in znanje po državah članicah. 5. V delovnem programu se določijo pravila za obravnavo enako uvrščenih predlogov (ex aequo), vključno z utežnimi faktorji, ki se nanašajo na geografsko raznolikost in sodelovanje partnerjev iz manj razvitih regij na področju inovacij in konkurenčnosti kot odločilna elementa. Delovni programi vključujejo posebne razpise, ki prijaviteljem, ki prvič zaprosijo za financiranje, manj izkušenim prijaviteljem in subjektom iz manj razvitih regij na področju inovacij in konkurenčnosti omogočajo, da se

pridružijo obstoječim konzorcijem v skladu s poglavji IV do VII, po potrebi vključno z možnostjo dodajanja dodatnih upravičencev med izvajanjem projekta, da se povečajo prožnost, odzivnost in učinek po vsej Uniji. 6. Komisija sprejme dopolnilne ukrepe: (a) ciljno usmerjena tehnična pomoč za prijavitelje, ki prvič zaprosijo za financiranje; (b) določitev minimalnih okvirnih pragov za dodelitev sredstev prijaviteljem, ki prvič zaprosijo za financiranje, in manj izkušenim prijaviteljem v okviru nekaterih razpisov ali instrumentov ESK na podlagi objektivnih in preglednih meril; (c) podpora vključevanju subjektov iz različnih držav članic v vrednostne verige enotnega trga, kot je navedeno v členu 16, med drugim s spodbujanjem večnacionalne sestave konzorcijev in sodelovanja vzdolž vrednostne verige. 7. Ukrepi iz odstavkov 3 in 6 se lahko financirajo iz ESK.

Or. en

Predlog spremembe 1643
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz ***drugega*** programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti,	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz programa ***zunaj ESK***, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK***, pri tem pa se prepreči dvojno financiranje istih stroškov. V primeru agresije proti državi članici ali po sprožitvi klavzule o vzajemni obrambi iz člena 42(7) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) s strani države članice, se financiranje ESK z izvedbenim aktom preusmeri, da se EDTIB podpre pri nujnih ukrepih, potrebnih za zagotovitev***

ki določajo pogoje za podporo.	***zanesljivosti oskrbe Unije ter pravočasno razpoložljivost in dobavo obrambnih proizvodov za zaščito evropskih državljanov, s čimer se Uniji omogoči odzivanje na nastajajoče varnostne izzive, vključno s podporo Ukrajini. Ta mehanizem Komisiji omogoča, da z izvedbenim aktom v skladu s členom 8 Uredbe (EU) št. 182/2011, ki se začne takoj uporabljati, prilagodi delovne programe in dodeli sredstva***. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Or. en

Predlog spremembe 1644
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo. ***V zvezi s tem lahko ukrepi, ki so prejeli podporo iz***

okvirnega programa za raziskave in inovacije, prejmejo podporo tudi iz Evropskega sklada za konkurenčnost. ESK zlasti podpira dejavnosti, povezane s predstavitvami, uvajanjem, širitvijo, razvojem infrastrukture, razvojem spretnosti, komercializacijo in uveljavljanjem na trgu, po potrebi tudi s kumulativnim financiranjem, pri čemer se izogiba dvojnemu financiranju.

Or. en

Obrazložitev

This addition strengthens synergies between the Framework Programme for Research and Innovation and the European Competitiveness Fund, in line with the recommendations of the reports by Mario Draghi and Enrico Letta on closing Europe's innovation gap. While the Framework Programme supports frontier research and the development of innovative ideas, the ECF is ideally placed to support their demonstration, deployment and scale-up, thereby helping to bridge the "valley of death" between research and market uptake and enabling EU innovative technologies to reach global markets and create high-quality jobs in Europe.

Predlog spremembe 1645
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK***. Ukrepi, ki so prejeli podporo iz okvirnega programa za raziskave in inovacije, so lahko upravičeni do podpore iz Evropskega sklada za konkurenčnost za dejavnosti, povezane s predstavitvami, uvajanjem, širitvijo, razvojem infrastrukture, razvojem spretnosti in uveljavljanjem na trgu, vključno s kumulativnim financiranjem, kadar je to primerno in ne vključuje dvojnega financiranja***. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa

Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Or. en

Predlog spremembe 1646
Eszter Lakos, Paulius Saudargas, Davor Ivo Stier

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. ***Ukrepi, ki so prejeli podporo iz okvirnega programa za raziskave in inovacije, so lahko upravičeni do podpore iz Evropskega sklada za konkurenčnost za dejavnosti, povezane s predstavitvami, uvajanjem, širitvijo, razvojem infrastrukture, razvojem spretnosti in uveljavljanjem na trgu, vključno s kumulativnim financiranjem, kadar je to primerno in ne vključuje dvojnega financiranja***. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Or. en

Predlog spremembe 1647
Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Bart Groothuis, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. ***Ukrepi, ki so prejeli podporo iz okvirnega programa za raziskave in inovacije, so lahko upravičeni do podpore iz Evropskega sklada za konkurenčnost za dejavnosti, povezane s predstavitvami, uvajanjem, širitvijo, razvojem infrastrukture, razvojem spretnosti in uveljavljanjem na trgu, vključno s kumulativnim financiranjem, kadar je to primerno in ne vključuje dvojnega financiranja***. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Or. en

Predlog spremembe 1648
Giorgio Gori, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo. ***To lahko vključuje združevanje prispevkov v okviru ESK s sredstvi, ki so na voljo v skladu s členom 5(2), tudi za projekte za celostno uvajanje v mestih in s tem povezane naložbene platforme.***

Or. en

Predlog spremembe 1649
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK***, če prispeva k enemu od posebnih ciljev iz člena 3(2)***. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Or. en

Predlog spremembe 1650
Christian Ehler, Oliver Schenk, Matej Tonin, Adina Vălean, Pilar del Castillo Vera, Hildegard Bentele, Angelika Niebler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Virgil-Daniel Popescu

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.	1. ESK se izvaja v sinergiji z drugimi programi Unije. Ukrep, ki je prejel prispevek Unije iz drugega programa, lahko prejme tudi drugi prispevek v okviru ESK***, če prispeva k enemu od posebnih ciljev iz člena 3(2)***. Za ustrezni prispevek se uporabljajo pravila zadevnega programa Unije, lahko pa se za vse prispevke uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. Če prispevek Unije temelji na upravičenih stroških, kumulativna podpora iz proračuna Unije ne presega skupnih upravičenih stroškov ukrepa in se lahko izračuna sorazmerno v skladu z dokumenti, ki določajo pogoje za podporo.

Or. en

Predlog spremembe 1651
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Krzysztof Hetman, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Sabine Verheyen

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. V podporo ukrepom iz člena 30 bo ESK prispeval k ukrepom, vzpostavljenim v skladu s členom 5, točka (a), Uredbe (EU) [XXX] [o programu Erasmus+], ki spadajo v enega ali več sklopov iz člena 1

te uredbe, za odpravo pomanjkanja spretnosti v strateških sektorjih za konkurenčnost EU.

Or. en

Obrazložitev

Štipendijski programi Erasmus+ lahko dopolnjujejo ESK z boljšim izvajanjem projektov, podobnih akademijam za neto ničelno industrijo, na podlagi več izkušenj z razvojem izobraževalnih programov.

Predlog spremembe 1652
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Grégory Allione, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Laurence Farreng, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. V podporo ukrepom iz člena 30 bo ESK prispeval k ukrepom, vzpostavljenim v skladu s členom 5, točka (a), Uredbe (EU) [XXX] [o programu Erasmus+], ki spadajo v enega ali več sklopov iz člena 1 te uredbe, za odpravo pomanjkanja spretnosti v strateških sektorjih za konkurenčnost EU.

Or. en

Obrazložitev

Štipendijski programi Erasmus+ lahko dopolnjujejo ESK z boljšim izvajanjem projektov, podobnih akademijam za neto ničelno industrijo, na podlagi več izkušenj z razvojem izobraževalnih programov.

Predlog spremembe 1653
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Postopki dodeljevanja v okviru ESK se lahko v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja izvajajo skupaj z državami članicami, institucijami Unije, njihovimi službami, organi in agencijami, tretjimi državami, mednarodnimi organizacijami, mednarodnimi finančnimi institucijami ali drugimi tretjimi stranmi, če je zagotovljena zaščita finančnih interesov Unije ter varnostnih in obrambnih interesov Unije in njenih držav članic. Za take postopke se uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. V ta namen lahko partnerji dajo sredstva na voljo ESK v skladu s členom 5 te uredbe ali pa se lahko pooblastijo za izvajanje postopka dodeljevanja, po potrebi v skladu s členom 62(1), točka (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. V skupnih postopkih dodeljevanja lahko ocenjevalni odbor iz člena 153(3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 sestavljajo tudi člani, ki so predstavniki partnerjev v navedenem postopku.	2. Postopki dodeljevanja v okviru ESK se lahko v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja izvajajo skupaj z državami članicami, institucijami Unije, njihovimi službami, organi in agencijami, ***pridruženimi*** tretjimi državami, mednarodnimi organizacijami, mednarodnimi finančnimi institucijami ali drugimi tretjimi stranmi, če je zagotovljena zaščita finančnih interesov Unije ter varnostnih in obrambnih interesov Unije in njenih držav članic. Za take postopke se uporablja enoten sklop pravil in se sklene ena sama pravna obveznost. V ta namen lahko partnerji dajo sredstva na voljo ESK v skladu s členom 5 te uredbe ali pa se lahko pooblastijo za izvajanje postopka dodeljevanja, po potrebi v skladu s členom 62(1), točka (c), Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. V skupnih postopkih dodeljevanja lahko ocenjevalni odbor iz člena 153(3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 sestavljajo tudi člani, ki so predstavniki partnerjev v navedenem postopku.

Or. en

Predlog spremembe 1654
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 6a
	Orodje za usklajevanje konkurenčnosti
	1. Vzpostavi se orodje za usklajevanje konkurenčnosti.
	2. Orodje za usklajevanje konkurenčnosti podpira izvajanje ciljev iz člena 3 s tem, da zagotavlja strukturiran okvir za usklajevanje, ki usmerja strateško

naravnanost ukrepov, podprtih v skladu s to uredbo.

Zlasti prispeva k opredelitvi skupnih prednostnih nalog EU v okviru posameznih sklopov politike, kjer lahko ukrepi zagotovijo pomembno dodano vrednost Unije ter učinke prelivanja po celotni Uniji, tudi z omogočanjem koncentracije virov, doseganjem obsega ter zagotavljanjem skladnosti in sinergij z nacionalnimi pobudami.

Izvajanje te uredbe je strukturirano vzdolž treh dopolnjujočih se časovnih horizontov:

(a) dolgoročnega strateškega horizonta, usklajenega s cilji Unije za leti 2035 in 2040 ter skladnega s cilji Unije do leta 2050, ki zagotavlja usmeritev za opredelitev prednostnih področij;

(b) srednjeročnega programskega cikla, ki ustreza trajanju Sklada, v okviru katerega prednostne naloge ostanejo stabilne, ob upoštevanju vmesnega pregleda;

(c) operativnega cikla, ki se izvaja z delovnimi programi in zagotavlja izvajanje prednostnih nalog, opredeljenih v okviru strateških prednostnih nalog, brez poseganja v njihovo stabilnost.

Orodje za usklajevanje konkurenčnosti zagotavlja skladnost med temi časovnimi horizonti.

3. Orodje za usklajevanje konkurenčnosti:

(a) opredeljuje prednostne vrednostne verige, segmente vrednostnih verig, infrastrukture ali čezmejne projekte skupnega evropskega interesa, vključno s sistematičnim evidentiranjem kritičnih odvisnosti in ocenami ranljivosti dobavnih verig Unije, ki zajemajo surovine, načrtovanje, proizvodno opremo, proizvode in rešitve, z namenom podpiranja povečanja obsega, industrializacije ter uvajanja nastajajočih in najsodobnejših globokih tehnologij, ki izhajajo iz okvirnega programa;

(b) opredeljuje omejeno število prednostnih področij ukrepanja na posamezen sklop politike Sklada, ki jih podpira najširše možno število držav članic, pri čemer daje prednost področjem, kjer so intelektualna lastnina in dejavnosti z visoko dodano vrednostjo večinoma umeščene v Uniji, da se zagotovita dolgoročni gospodarski vzvod in izvozni potencial;

(c) zagotavlja strateške usmeritve glede tega, kako bodo opredeljene prednostne naloge zagotovile suverene dobavne verige z vzpostavitvijo in ohranjanjem celovitih industrijskih zmogljivosti za kritične tehnologije, kar je treba upoštevati pri izvajanju te uredbe;

(d) v ustreznih časovnih presledkih pregleduje napredek pri obravnavanju opredeljenih prednostnih nalog, tudi z vidika trajnostnosti, blaginje, strateške avtonomije, socialne pravičnosti in konkurenčnosti ter geopolitičnega vzvoda Unije, ki izhaja iz vodilnih tržnih položajev v posameznih segmentih svetovnih vrednostnih verig, pri čemer po potrebi upošteva ustrezna mednarodna merila;

e) zagotavlja usklajenost in sinergije z drugimi pobudami na nacionalni in evropski ravni.

4. Komisija z delegiranimi akti v skladu s členom 84 sprejme okvir strateških prednostnih nalog, ki določa večletno strateško usmeritev za izvajanje te uredbe. Okvir strateških prednostnih nalog se sprejme [najpozneje do oktobra 2027] in vključuje:

(a) opredelitev prednostnih nalog iz točke (b) odstavka 3 za posamezne sklope politike Sklada;

(b) utemeljeno obrazložitev dodane vrednosti ukrepanja na ravni Unije na vsakem prednostnem področju ukrepanja;

(c) po potrebi navedbo referenčnih meril ali kazalnikov v zvezi z vrzelmi v

zmogljivostih na ravni Unije, potrebami uvajanja ali izzivi sistemske integracije;

(d) opis pričakovanega prispevka finančne podpore na ravni Unije v okviru Sklada v zvezi z nacionalnimi in zasebnimi naložbami.

5. Evropski parlament lahko v razumnem roku sprejme resolucijo, v kateri določi svoje stališče.

Komisija pri oblikovanju okvira strateških prednostnih nalog ustrezno upošteva stališče Evropskega parlamenta.

6. Opravljanje nalog orodja za usklajevanje konkurenčnosti je podprto z ustreznim znanstvenim in analitičnim delom, po potrebi vključno s:

(a) strategijami, okviri politik in pravno zavezujočimi cilji na ravni Unije, tudi tistimi, povezanimi z energetskim in digitalnim prehodom, podnebnimi cilji, socialno vključenostjo, gospodarsko odpornostjo in kritičnimi surovinami;

(b) rezultati usklajevalnih forumov, ki vključujejo države članice, vključno s skupnim evropskim forumom za pomembne projekte skupnega evropskega interesa;

(c) nacionalnimi strategijami in načrti, vključno z nacionalnimi energetskimi in podnebnimi načrti (ter povezanimi podpornimi energetskimi in podnebnimi načrti), socialnimi in podnebnimi načrti, nacionalnimi strateškimi časovnimi načrti za digitalno desetletje, kadar je to ustrezno za zmogljivost in potrebe uvajanja na ravni Unije, ter nacionalnimi strategijami in akcijskimi načrti za biotsko raznovrstnost;

(d) opazovalnimi skupinami, mehanizmi za spremljanje, dejavnostmi raziskav in predvidevanja v zvezi z nastajajočimi tehnologijami, industrijskimi zmogljivostmi, spretnostmi in infrastrukturami na ravni Unije, vključno s tistimi, ki se nanašajo na določbe o

zanesljivosti oskrbe v pravu EU;

(e) ustreznim znanstvenim, tehničnim in socialno-ekonomskim znanjem, vključno z analizami in ocenami, ki jih izvede ali naroči Komisija.

Orodje za usklajevanje konkurenčnosti upošteva stališča strateškega sveta deležnikov iz člena 14.

7. Komisija pripravi letno poročilo o napredku pri uresničevanju prednostnih nalog, opredeljenih v okviru strateških prednostnih nalog, vključno z informacijami o dodeljevanju in koncentraciji finančne podpore na ravni Unije in na nacionalni ravni.

To poročilo se posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu ter se objavi.

Evropski parlament lahko Komisijo redno poziva k predstavitvi in obravnavi:

(a) okvira strateških prednostnih nalog in njegovega izvajanja;

(b) usklajenosti delovnih programov z okvirom;

(c) morebitnih pomembnih odstopanj od opredeljenih prednostnih nalog.

8. Letno poročilo iz odstavka 7 vključuje oceno geografske porazdelitve sredstev, dodeljenih v skladu s to uredbo po posameznih sklopih politike in vrstah ukrepov.

Kadar je v poročilu ugotovljena znatna in vztrajna koncentracija sredstev ESK v omejenem številu držav članic, ki ni utemeljena z obsegom in kakovostjo prejetih vlog, Komisija preuči ustrezne ukrepe za odpravo takšne koncentracije, vključno s ciljno usmerjeno podporo krepitvi zmogljivosti v okviru poglavja III, okrepljenimi dejavnostmi ozaveščanja in tehnične pomoči ali prilagoditvami zasnove razpisov za zbiranje predlogov, brez poseganja v uporabo meril dodeljevanja na podlagi odličnosti.

	9. Komisija Evropskemu parlamentu pravočasno zagotovi podrobne informacije o izvajanju okvira strateških prednostnih nalog, vključno z njegovim prenosom v delovne programe in ukrepe, podprte v okviru ESK, tudi prek instrumenta InvestEU ESK.
	Te informacije vključujejo pregled skladnosti med financiranimi ukrepi in opredeljenimi prednostnimi nalogami ter morebitna pomembna odstopanja in njihovo utemeljitev.

Or. en

Predlog spremembe 1655
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Člen 7	***črtano***
Usklajevanje	
1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije.	
2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	
3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter krepitev izvoznega	

potenciala in možnosti evropskih podjetij.

Or. en

Obrazložitev

Vključeno v novi člen 14 o upravljanju

Predlog spremembe 1656
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Usklajevanje	Usklajevanje***, sinergije in parlamentarni nadzor***

Or. en

Predlog spremembe 1657
Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije.	1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije. ***Delovni programi iz člena 15 morajo s ciljno usmerjenimi ukrepi in ustreznimi finančnimi sredstvi učinkovito prispevati k ciljem ustreznih industrijskih politik Unije.***

Or. en

Predlog spremembe 1658

Nicolás González Casares, Mohammed Chahim, Elena Sancho Murillo, Lina Gálvez, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Thomas Pellerin-Carlin, Annalisa Corrado, Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Niels Fuglsang

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije.	1. Komisija ***v tesnem sodelovanju z državami članicami in Svetom*** zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije, ***programa za okolje in podnebne ukrepe – LIFE*** ter sklada za inovacije.

Or. en

Predlog spremembe 1659
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije.	1. Komisija ***v skladu z določbami, povezanimi z orodjem za usklajevanje konkurenčnosti iz člena 6a,*** zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije***, Instrumenta za povezovanje Evrope*** ter sklada za inovacije.

Or. en

Predlog spremembe 1660
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Barry Cowen

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije.	1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije***, programa za okolje in podnebne ukrepe– LIFE*** ter sklada za inovacije.

Or. en

Predlog spremembe 1661
Sophie Wilmès, Bart Groothuis, Morten Løkkegaard, Wouter Beke, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije ter sklada za inovacije.	1. Komisija zagotavlja dosledno izvajanje Evropskega sklada za konkurenčnost, okvirnega programa za raziskave in inovacije***, programa Euratoma za raziskave in usposabljanje*** ter sklada za inovacije.

Or. en

Predlog spremembe 1662
Giorgio Gori

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Komisija zagotovi, da delovni programi iz člena 15 z namenskimi ukrepi in ustreznimi proračunskimi sredstvi obravnavajo ustrezne cilje sektorskih industrijskih politik EU.

Or. en

Predlog spremembe 1663
Katri Kulmuni

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Financiranje iz ESK temelji na odprti konkurenci. Glavna merila za dodelitev sredstev bi bilo treba opredeliti na podlagi učinka, kakovosti ter velikega pomena za evropsko konkurenčnost.

Or. en

Obrazložitev

Sredstva iz Evropskega sklada za konkurenčnost bi bilo treba dodeljevati na podlagi konkurenčnih razpisov, merila za dodelitev sredstev pa bi morala biti jasno opredeljena ter temeljiti na učinku in kakovosti.

Predlog spremembe 1664
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu***, ter zagotavljajo učinkovito vključevanje regionalnih in lokalnih organov v skladu z njihovimi pristojnostmi***. ***Za lažje usklajevanje tega Evropska komisija med drugim spremlja geografsko porazdelitev financiranja projektov po regijah, ki se javno objavi v digitalni preglednici ESK.***

Or. en

Predlog spremembe 1665
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu. ***Takšno usklajevanje bi moralo smiselno vključevati regije na podlagi določb o upravljanju na več ravneh in partnerstvu ter v popolni skladnosti z Evropskim kodeksom dobre prakse za partnerstvo, zlasti kadar imajo naložbe izrazito teritorialno razsežnost, razsežnost industrijskih ekosistemov ali vrednostnih verig.***

Or. en

Obrazložitev

Regionalni organi so bližje teritorialnim industrijskim ekosistemom in lažje opredelijo naložbene potrebe, strukturna ozka grla ter priložnosti za rast podjetij. Z njihovim smiselnim vključevanjem se izboljšujejo ciljno usmerjanje, skladnost in učinkovitost ukrepov ESK.

Predlog spremembe 1666
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija in države članice v skladu	2. Komisija in države članice v skladu

s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu ***v skladu z določbami, povezanimi z orodjem za usklajevanje konkurenčnosti iz člena 6a, ter zagotavljajo učinkovito vključevanje regionalnih in lokalnih organov v skladu z njihovimi pristojnostmi***.

Or. en

Predlog spremembe 1667
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita, Eric Sargiacomo

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu***, ter zagotavljajo učinkovite sinergije ter spodbujajo dolgoročne strateške naložbe, namenjene krepitvi teritorialne odpornosti, trajnostne rasti in prehranske varnosti po vsej Uniji***.

Or. en

Predlog spremembe 1668
Giorgio Gori, Stefano Bonaccini, Annalisa Corrado

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu***, ter zagotavljajo učinkovito vključevanje regionalnih in lokalnih organov v skladu z njihovimi pristojnostmi***.

Or. en

Predlog spremembe 1669
Elisabetta Gualmini, Martin Hojsík, Grégory Allione, Bart Groothuis, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu.	2. Komisija in države članice v skladu s svojimi pristojnostmi spodbujajo usklajevanje in skladnost med Evropskim skladom za konkurenčnost ter načrti za nacionalna in regionalna partnerstva glede skupnih prednostnih nalog na področju konkurenčnosti na izbranih ključnih področjih in projektih, ki se štejejo za strateško pomembne in v skupnem evropskem interesu***, ter zagotavljajo učinkovito vključevanje regionalnih in lokalnih organov v skladu z njihovimi pristojnostmi***.

Or. en

Predlog spremembe 1670
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ESK se ***bo izvajal*** v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.	3. ESK ***se izvaja*** v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa ***in Instrumentom za povezovanje Evrope***, zlasti za podporo ***prehodu na čisto energijo in*** svetovni konkurenčnosti ***Unije***, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe, ***elektrifikacije ter razvoja čezmejnih prenosnih in distribucijskih omrežij kot ključnih dejavnikov za uvajanje energije iz obnovljivih virov, shranjevanje energije, ki ne vključuje fosilnih goriv, zmanjšanje odvisnosti od fosilnih goriv in odpravo subvencij za fosilna goriva*** ter krepitev izvoznega potenciala ***Unije*** in možnosti evropskih podjetij, ***zlasti v povezavi v zvezi s trajnostnimi inovacijami in čistimi tehnologijami***.

Or. en

Predlog spremembe 1671
Barry Andrews, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih ***virov oskrbe*** ter krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.	3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi ***in strategijami*** Unije, vključno s skladom Globalna Evropa, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih ***in odpornih dobavnih verig*** ter krepitev izvoznega ***in naložbenega*** potenciala in možnosti evropskih podjetij***, ter tudi v povezavi z***

Instrumentom za povezovanje Evrope, programom Enotni trg in carina, programom Erasmus+, programom Agora EU ter globalno zdravstveno strategijo EU.

Or. en

Predlog spremembe 1672
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.	3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa ***ter v skladu s programom AU-EU za inovacije, globalno zdravstveno strategijo EU in globalnim pristopom EU k raziskavam in inovacijam***, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 1673
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ESK se ***bo izvajal*** v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom	3. ESK ***se izvaja*** v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna

Globalna Evropa, zlasti za ***podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter*** krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.	Evropa, zlasti za krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.

Or. en

Predlog spremembe 1674
Laura Ballarín Cereza

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.	3. ESK se bo izvajal v sinergiji z drugimi skladi Unije, vključno s skladom Globalna Evropa ***in Instrumentom EU***, zlasti za podporo svetovni konkurenčnosti, zagotavljanje raznolikih virov oskrbe ter krepitev izvoznega potenciala in možnosti evropskih podjetij.

Or. en

Predlog spremembe 1675
Christian Ehler, Oliver Schenk, Matej Tonin, Adina Vălean, Pilar del Castillo Vera, Hildegard Bentele, Angelika Niebler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Virgil-Daniel Popescu, Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje delegiranega akta v skladu s členom 84 te uredbe za vzpostavitev orodja za usklajevanje konkurenčnosti. Navedeni delegirani akt se sprejme najpozneje v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe. Delegirani akt vsaj:
	(a) določa postopek in merila za opredelitev prednostnih področij orodja za

usklajevanje konkurenčnosti, vključno s pogoji, pod katerimi se sektor, infrastrukturno omrežje ali čezmejna dejavnost šteje za strateško pomembno in v skupnem evropskem interesu za namene te uredbe, ter za odpravljanje obstoječih izzivov na prednostnem področju, kot so regulativne ovire;

(b) določa metodologijo za pripravo obvestila o evidentiranju naložb, ki vključuje financiranje iz ESK, načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, nacionalnih proračunov, Instrumenta za povezovanje Evrope in programa Obzorje Evropa, vključno z minimalnimi zahtevami za določitev okvirnih finančnih sredstev Unije na posamezno prednostno področje orodja za usklajevanje konkurenčnosti, pričakovanim naborom soinvesticij, ki izhaja iz nacionalnih načrtov, predloženih v skladu z uredbo [o načrtih za NRP], ter usklajevalnimi vrzelmi med naložbenimi cikli držav članic in časovnimi okviri načrtovanja programov Unije;

(c) vzpostavlja postopek in pogoje, pod katerimi Komisija v devetdesetih dneh od odobritve stebra orodja za usklajevanje konkurenčnosti v nacionalnem načrtu nameni sredstva ESK, vključno s pogoji za prenehanje veljavnosti namenskih sredstev ter obravnavo zneskov namenskih sredstev v primeru zamud pri izplačilu, ki jih je mogoče pripisati Komisiji;

(d) določa operativne zahteve glede najdaljšega časovnega okvira, v katerem mora Komisija izdati oceno skladnosti financiranja kot odgovor na zahtevek za financiranje v orodju za usklajevanje konkurenčnosti, ki ga vloži država članica ali nosilec projekta, pri čemer ta rok ne sme presegati šestdeset delovnih dni od dneva vložitve.

Or. en

Predlog spremembe 1676
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3 a. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje delegiranega akta v skladu s členom 84 te uredbe za vzpostavitev orodja za usklajevanje konkurenčnosti. Navedeni delegirani akt se sprejme najpozneje v šestih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe. Delegirani akt vsaj: (a) določa postopek in merila za opredelitev prednostnih področij orodja za usklajevanje konkurenčnosti, vključno s pogoji, pod katerimi se sektor, infrastrukturno omrežje ali čezmejna dejavnost šteje za strateško pomembno in v skupnem evropskem interesu za namene te uredbe, ter za odpravljanje obstoječih izzivov na prednostnem področju, kot so regulativne ovire; (b) določa metodologijo za pripravo obvestila o evidentiranju naložb, ki vključuje financiranje iz ESK, načrtov za nacionalna in regionalna partnerstva, nacionalnih proračunov, Instrumenta za povezovanje Evrope in programa Obzorje Evropa, vključno z minimalnimi zahtevami za določitev okvirnih finančnih sredstev Unije na posamezno prednostno področje orodja za usklajevanje konkurenčnosti, pričakovanim naborom soinvesticij, ki izhaja iz nacionalnih načrtov, predloženih v skladu z uredbo [o načrtih za NRP], ter usklajevalnimi vrzelmi med naložbenimi cikli držav članic in časovnimi okviri načrtovanja programov Unije; (c) vzpostavlja postopek in pogoje, pod katerimi Komisija v devetdesetih dneh od odobritve stebra orodja za usklajevanje konkurenčnosti v nacionalnem načrtu nameni sredstva ESK, vključno s pogoji za prenehanje veljavnosti namenskih

sredstev ter obravnavo zneskov namenskih sredstev v primeru zamud pri izplačilu, ki jih je mogoče pripisati Komisiji; (d) določa operativne zahteve glede najdaljšega časovnega okvira, v katerem mora Komisija izdati oceno skladnosti financiranja kot odgovor na zahtevek za financiranje v orodju za usklajevanje konkurenčnosti, ki ga vloži država članica ali nosilec projekta, pri čemer ta rok ne sme presegati šestdeset delovnih dni od dneva vložitve.

Or. en

Predlog spremembe 1677
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Za zagotovitev tesnih sinergij med ESK in drugimi ustreznimi programi Unije Komisija imenuje vodje programov za pospešitev naložbene poti prebojnih in globokotehnoloških inovacij (v nadaljnjem besedilu: vodje programov ESK).
	Vodje programov ESK se imenujejo za omejeno obdobje do prenehanja Sklada z odprtim, pravičnim in preglednim izbirnim postopkom, na podlagi priznanih in obsežnih izkušenj ter izkazanih rezultatov pri financiranju, širitvi in komercializaciji prebojnih inovacij.
	Naloge vodij programov so ESK so:
	– prispevanje k izvajanju ukrepov v skladu s členom 17, členom 17a in členom 16,
	– zagotavljanje tesnega usklajevanja in izmenjav z vodji programov, imenovanimi za okvirni program za raziskave in inovacije, da bi se pospešila valorizacija

rezultatov,

– prispevanje k povezovanju regionalnih industrijskih ekosistemov, ki so ključnega pomena za posamezne prebojne inovacije v okviru strokovnega področja vodij programov po vsej Uniji,

– predsedovanje sestankom ustrezne tematske platforme iz člena 14(11).

Komisija v okviru spremljanja in ocenjevanja Sklada redno poroča o dejavnostih in učinku vodij programov ESK.

Or. en

Predlog spremembe 1678
Jana Nagyová, Ondřej Knotek, Tomáš Kubín, Klara Dostalova, Afroditi Latinopulu (Afroditi Latinopoulou), Anna Bryłka

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Da si bo lahko Evropska unija še naprej prizadevala za pravični prehod, Evropska komisija in države članice poskrbijo za skladnost in dopolnjevanje podpore, zagotovljene na podlagi te uredbe, z območnimi strategijami za prehod in poglavji iz Uredbe (EU) [XXX] o načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva, zlasti za regije in območja, ki so najbolj prizadeta zaradi prehoda na podnebno nevtralno in z viri gospodarno gospodarstvo, kot so premogovniške in šotne regije. Lokalni in regionalni organi so skladno z načeli upravljanja na več ravneh in partnerstva tesno vključeni v zasnovo, izvajanje, spremljanje in ocenjevanje te podpore.

Or. en

Predlog spremembe 1679
Krzysztof Hetman, Alexander Bernhuber, Adam Jarubas, Norbert Lins, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Carmen Crespo Díaz, Herbert Dorfmann, Stefan Köhler, Daniel Buda, Maria Walsh

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Finančna podpora, zagotovljena v okviru ESK, še naprej dopolnjuje skupno kmetijsko politiko in ne nadomešča financiranja, zagotovljenega v njenem okviru.

Or. en

Predlog spremembe 1680
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Komisija redno objavlja in posodablja zbirni in razčlenjeni pregled vseh izplačanih evropskih sredstev ter vseh nepovratnih sredstev, posojil in jamstev, ki so dejansko na voljo podjetjem.

Or. en

Predlog spremembe 1681
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. ESK se izvaja v sinergiji z Instrumentom za povezovanje Evrope, da

se zagotovi skladen pristop k sofinanciranju vseevropskega prometnega omrežja in njegovih ciljev.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 1682
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Da bi okrepili dialog med institucijami Unije ter zagotovili večjo preglednost in odgovornost, lahko Evropski parlament vsaka dva meseca povabi Komisijo na razpravo o naslednjih zadevah:
	(a) stanju izvajanja okvira strateških prednostnih nalog ESK iz člena 6a ter napredku pri izpolnjevanju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3;
	(b) programih dela in izvedbenih določbah, vključno z oddelki za države članice, kjer je primerno, in izvajanju instrumenta InvestEU ESK, ter oceni Komisije o slednjem, tudi o skladnosti z veljavnimi merili glede upravičenosti in dodeljevanja ter kvotami na podlagi te uredbe;
	(c) glavnih ugotovitvah v morebitnih poročilih o spremljanju, pregledu in ocenjevanju v zvezi z izvajanjem ESK;
	(d) vseh drugih ustreznih informacijah in dokumentaciji, ki jo Komisija predloži Evropskemu parlamentu v zvezi z izvajanjem ESK, tudi o uporabi in zagotavljanju proračunskih jamstev in/ali

financiranju finančnih instrumentov.

Or. en

Predlog spremembe 1683
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Komisija zagotovi, da se ukrepi iz člena 12(1) izvajajo v skladu z delovnim programom institucionaliziranih partnerstev, vzpostavljenih na podlagi člena 187 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), ter da delovni programi iz člena 15 z namenskimi ukrepi in ustreznim proračunom obravnavajo ustrezne cilje sektorskih industrijskih politik EU.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 1684
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3c. Komisija upošteva vse elemente, ki izhajajo iz stališč, izraženih v postopku iz odstavka 3b, vključno z resolucijami Evropskega parlamenta, kadar so na voljo.

Or. en

Predlog spremembe 1685
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Grégory Allione, Sigrid Friis, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Znak konkurenčnosti ***se lahko podeli visokokakovostnim ukrepom, ki izpolnjujejo vsaj naslednje pogoje:***	1. ***Če predlog, predložen v okviru katerega koli sklopa ali instrumenta ESK, izpolnjuje merila za upravičenost in dodelitev sredstev, določena v tej uredbi in ustreznem delovnem programu ali razpisu za zbiranje predlogov, ter dokazuje pomemben prispevek k ciljem iz člena 3, mu lahko Komisija podeli*** znak konkurenčnosti***.***

Or. en

Predlog spremembe 1686
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Znak konkurenčnosti se lahko podeli visokokakovostnim ukrepom, ki ***izpolnjujejo vsaj naslednje pogoje:***	1. Znak konkurenčnosti se lahko podeli visokokakovostnim ukrepom, ki ***znatno prispevajo k ciljem iz člena 3 ter podpirajo razvoj javne infrastrukture, javnih storitev in družbenega napredka;***

Or. en

Predlog spremembe 1687
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Znak konkurenčnosti se lahko podeli visokokakovostnim ukrepom, ki izpolnjujejo vsaj naslednje pogoje:	1. ***Evropski*** znak konkurenčnosti se lahko podeli visokokakovostnim ukrepom, ki ***izpolnjujejo vsaj naslednje pogoje:***

Or. ro

Predlog spremembe 1688
Yvan Verougstraete, Sigrid Friis, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) bili so ocenjeni v postopku dodeljevanja v okviru ESK;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1689
Yvan Verougstraete, Sigrid Friis, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izpolnjujejo minimalne zahteve glede kakovosti navedenega postopka dodeljevanja.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1690
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) izpolnjujejo minimalne zahteve glede kakovosti navedenega postopka dodeljevanja.	(b) izpolnjujejo ***merilo odličnosti in druge*** minimalne zahteve glede kakovosti navedenega postopka dodeljevanja;

Or. en

Predlog spremembe 1691
Nicolás González Casares, Mohammed Chahim, Elena Sancho Murillo, Lina Gálvez, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Thomas Pellerin-Carlin, Annalisa Corrado, Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Sofie Eriksson, Niels Fuglsang

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) upoštevajo načelo, da se ne škoduje bistveno, ter po potrebi zagotovijo, da se podnebna in okoljska tveganja ter vplivi opredelijo in čim bolj preprečijo na podlagi sorazmernih dokazov in preverljivih meril;

Or. en

Predlog spremembe 1692
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2
Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določeni dodatni pogoji.	2. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določeni dodatni pogoji. ***Pravila, ki urejajo dodelitev znaka konkurenčnosti, so pregledna, stabilna in določena dolgoročno, da se zagotovi predvidljivost za prijavitelje in države članice. Teh pravil se ne sme spreminjati s***

posameznimi delovnimi programi.

Or. en

Predlog spremembe 1693
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določeni dodatni pogoji.	2. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določeni dodatni pogoji. ***Pravila, ki urejajo dodelitev znaka konkurenčnosti, so pregledna, stabilna in določena dolgoročno, da se zagotovi predvidljivost za prijavitelje in države članice. Teh pravil se ne sme spreminjati s posameznimi delovnimi programi.***

Or. en

Predlog spremembe 1694
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Grégory Allione, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določeni dodatni pogoji***.	2. ***Znak konkurenčnosti se lahko dodeli tudi projektom, vključenim na sezname projektov skupnega interesa in projektov vzajemnega interesa, ki izkazujejo pomemben prispevek k ciljem iz člena 3 ter niso v celoti financirani iz Instrumenta za povezovanje Evrope ali prispevkov držav članic***.

Or. en

Obrazložitev

Projekti energetske in prometne infrastrukture, ki so zajeti v Instrumentu za povezovanje Evrope, so za konkurenčnost Unije enako pomembni kot projekti v okviru ESK, zato se zanje ne bi smelo uporabljati dvojno ocenjevanje.

Predlog spremembe 1695
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2).	3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2). ***Da bi olajšali podporo držav članic za projekte, ki jim je bil podeljen znak konkurenčnosti, vendar zaradi proračunskih omejitev niso bili izbrani za financiranje iz ESK, se z znakom konkurenčnosti podeli izjema glede državne pomoči, podobna tisti, ki se uporablja za pečat odličnosti v okviru programa Obzorje Evropa v skladu s členi 25a do 25d uredbe o splošnih skupinskih izjemah. Komisija zagotovi jasne smernice za usklajevanje med znakom konkurenčnosti in nacionalnimi instrumenti financiranja, da se prepreči podvajanje in zagotovi dopolnjevanje.***

Or. en

Predlog spremembe 1696
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3
Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2).	3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2). ***Da bi olajšali podporo držav članic za projekte, ki jim je bil dodeljen znak konkurenčnosti, vendar zaradi proračunskih omejitev niso bili izbrani za financiranje iz ESK, se z znakom konkurenčnosti podeli izjema glede državne pomoči, podobna tisti, ki se uporablja za pečat odličnosti v okviru programa Obzorje Evropa v skladu s členi 25a do 25d uredbe o splošnih skupinskih izjemah. Komisija zagotovi jasne smernice za usklajevanje med znakom konkurenčnosti in nacionalnimi instrumenti financiranja, da se prepreči podvajanje in zagotovi dopolnjevanje.***

Or. en

Predlog spremembe 1697
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2).	3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2). ***Nacionalna sredstva, dodeljena projektom, ki jim je bil dodeljen pečat konkurenčnosti, se štejejo za združljiva z notranjim trgom v smislu člena 107(3) PDEU in so izvzeta iz obveznosti predhodne priglasitve iz člena 108(3) PDEU.***

Or. en

Predlog spremembe 1698

Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. ***Države članice lahko podprejo projekte***, ki jim je bil dodeljen znak***, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK*** v skladu ***s členom 5(1) ali (2)***.	3. ***Projektom***, ki jim je bil dodeljen znak ***STEP, ki je še vedno veljaven v skladu z Uredbo (EU) 2024/795, se samodejno dodeli znak konkurenčnosti***. ***Strateškim projektom, priznanim*** v skladu ***z ustreznimi določbami akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih surovinah in akta o kritičnih zdravilih, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, se dodeli znak konkurenčnosti***.

Or. en

Predlog spremembe 1699
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2).	3. Države članice lahko podprejo projekte, ki jim je bil dodeljen znak, ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2). ***Nacionalna sredstva, dodeljena projektom, ki jim je bil dodeljen pečat konkurenčnosti, se štejejo za združljiva z notranjim trgom in so izvzeta iz zahtev po predhodni priglasitvi v skladu s pravili o državni pomoči.***

Or. en

Predlog spremembe 1700
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Države članice ***lahko podprejo projekte***, ki jim je bil dodeljen znak, ***ali pa zagotovijo podporo prek ESK tako, da zagotovijo dodatna sredstva*** za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2).	3. Države članice ***razmislijo o podpori projektov***, ki jim je bil dodeljen znak, ***vključno z zagotovitvijo dodatnih sredstev*** za ESK v skladu s členom 5(1) ali (2).

Or. en

Predlog spremembe 1701
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1702
Yvan Verougstraete, Grégory Allione, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. ***Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o***	4. Znak konkurenčnosti ***je namenjen povečanju dodane vrednosti Unije z olajšanjem:***

kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.

(a) kumulativnega ali dopolnilnega financiranja iz drugih sklopov politike ali instrumentov ESK, kadar so prepoznane sinergije;

(b) podpore iz drugih programov Unije v skladu s finančno uredbo in zadevnimi temeljnimi akti;

(c) dodatnih finančnih prispevkov držav članic, tudi na regionalni in lokalni ravni, ali prek skladov v okviru deljenega upravljanja, nacionalnih spodbujevalnih bank ali nacionalnih proračunskih sredstev;

(d) podpore prek finančnih instrumentov, operacij mešanega financiranja ali drugih oblik finančne podpore Unije, zlasti oddelka instrumenta InvestEU ESK za države članice.

Or. en

Predlog spremembe 1703
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.	4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti. ***Komisija vsako leto objavi seznam vseh subjektov, ki jim je bil dodeljen znak konkurenčnosti, skupaj z ustreznim sklopom politike, opisom projekta in***

	zneskom povezane podpore Unije ali nacionalne podpore, kadar so ti podatki na voljo.

Or. en

Predlog spremembe 1704
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Strateški projekti ***v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov***, ***opredeljenih v zakonodaji*** Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, ***bodo neposredno prejeli*** znak konkurenčnosti.	4. Strateški projekti, ***opredeljeni v skladu z zakonodajo*** Unije, ***kot je akt o kritičnih surovinah, akt o neto ničelni industriji ali akt o kritičnih zdravilih***, ki ***jih je ocenila Komisija in*** izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, ***prejmejo*** znak konkurenčnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1705
Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Bart Groothuis

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.	4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih***, akta o biotehnologiji*** in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.

Or. en

Obrazložitev

Akt o biotehnologiji I, se nanaša na strateške projekte na področju biotehnologije, ki bi jih bilo treba prav tako upoštevati.

Predlog spremembe 1706
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.	4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli ***evropski*** znak konkurenčnosti.

Or. ro

Predlog spremembe 1707
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Romana Jerković, Kristian Vigenin, Thomas Pellerin-Carlin, Vytenis Povilas Andriukaitis

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.	4. Strateški projekti v okviru evropskega akta o kritičnih surovinah, akta o neto ničelni industriji, akta o kritičnih zdravilih in drugih strateških projektov, opredeljenih v zakonodaji Unije, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1, bodo neposredno prejeli znak konkurenčnosti.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je namenjen ponovni vključitvi sprememb, sprejetih v mnenju Odbora za javno zdravje.

Predlog spremembe 1708
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Pri dejavnostih, ki se izvajajo prek finančnih instrumentov ali proračunskih jamstev, se pri uporabi okvira za spremljanje proračunskih odhodkov in smotrnost proračuna upoštevajo strukturne posebnosti takih instrumentov, zlasti njihova tržno naravnana in povratna narava, ter potreba po poenostavitvi in sorazmernosti.

Or. en

Obrazložitev

Zahteve glede poročanja, določene v uredbi o okviru smotrnosti, so za tržno usmerjen instrument pretirane in neupravičene, kar bo ogrozilo črpanje produktov InvestEU na trgu. Za povratne oblike financiranja, vključno z InvestEU ESK, bi bilo treba uporabljati namenske okvire poročanja, pri čemer je treba upoštevati posredniško naravo pomembnega dela programa InvestEU ter prizadevanje za čim večjo avtomatizacijo tokov podatkov. Komisija bi morala v tesnem posvetovanju z izvajalskimi partnerji pripraviti smernice.

Predlog spremembe 1709
Yvan Verougstraete, Grégory Allione, Sigrid Friis, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Bart Groothuis, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Služba za podporo upravičencem in projektno svetovanje delujeta tudi kot vmesnik za države članice, da se omogoči

hitrejši prehod med finančnimi instrumenti ter zagotovi zgodnja finančna gotovost za vloge, ki imajo znak konkurenčnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1710
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4b. Komisija izda tehnične smernice o uporabi okvira smotrnosti za finančne instrumente in proračunska jamstva. Te smernice se pripravijo v tesnem posvetovanju s skupino EIB ter nacionalnimi spodbujevalnimi bankami in institucijami.

Or. en

Obrazložitev

Zahteve glede poročanja, določene v uredbi o okviru smotrnosti, so za tržno usmerjen instrument pretirane in neupravičene, kar bo ogrozilo črpanje produktov InvestEU na trgu. Za povratne oblike financiranja, vključno z InvestEU ESK, bi bilo treba uporabljati namenske okvire poročanja, pri čemer je treba upoštevati posredniško naravo pomembnega dela programa InvestEU ter prizadevanje za čim večjo avtomatizacijo tokov podatkov. Komisija bi morala v tesnem posvetovanju z izvajalskimi partnerji pripraviti smernice.

Predlog spremembe 1711
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Grégory Allione, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 9 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Upravičenost	***Merila za*** upravičenost

Or. en

Predlog spremembe 1712
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK.	1. ***Financiranje iz ESK temelji na odprti konkurenci. Glavna merila za dodelitev sredstev bi bilo treba opredeliti na podlagi učinka, kakovosti ter velikega pomena za evropsko konkurenčnost in sposobnosti krepitve inovacijskega ekosistema prek lokalnih inovacij.*** Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK.

Or. en

Obrazložitev

Sredstva iz Evropskega sklada za konkurenčnost bi bilo treba dodeljevati na podlagi konkurenčnih razpisov, merila za dodelitev sredstev pa bi morala biti jasno opredeljena ter temeljiti na učinku in kakovosti. Lokalna inovacijska zmogljivost bi morala biti izrecno priznana kot ključno merilo ocenjevanja, glede na vlogo teritorialnih ekosistemov kot gonilnih sil konkurenčnosti EU.

Predlog spremembe 1713
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Brigitte van den Berg, Katri Kulmuni, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za	1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za

vse postopke dodeljevanja v okviru ESK.	vse postopke dodeljevanja v okviru ESK. ***Merila za upravičenost bi morala spodbujati konkurenčnost, odpornost in inovacijsko zmogljivost Unije, tudi z odprtostjo za subjekte iz pridruženih držav in zaupanja vrednih partnerskih držav.***

Or. en

Obrazložitev

Eligibility under the ECF should serve competitiveness and resilience, not function as a blanket EU-only filter. Restricting participation by default risks undermining the very industrial scaling and security cooperation the fund is meant to support. The European Chips Act, for instance, relies on structured cooperation with Japan and South Korea. An EU-only eligibility baseline would directly undercut the partnerships Europe itself has built to secure its semiconductor supply chain. Excluding trusted partners would make programmes unworkable, damage relations and discourage investment into the Union. What is needed is reciprocity and smart criteria, with restrictions applied where strategically justified and proportionate.

Predlog spremembe 1714
François-Xavier Bellamy

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK.	1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK. ***Ta člen se ne uporablja za ukrepe sodelovanja na področju obrambne industrije iz členov [40 do 56] te uredbe.***

Or. en

Predlog spremembe 1715
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. ***Merila*** za upravičenost ***se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe*** (EU, Euratom) 2024/2509 ***ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK***.	1. ***Postopki dodeljevanja v okviru ESK se izvajajo ob uporabi naslednjih meril*** za upravičenost ***v skladu z Uredbo*** (EU, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Predlog spremembe 1716
Nicola Procaccini, Carlo Fidanza, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK.	1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK***, pri čemer zagotavljajo enak dostop za vse gospodarske subjekte in preglednost***.

Or. en

Predlog spremembe 1717
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK.	1. Merila za upravičenost se določijo za podporo doseganju splošnih in posebnih ciljev iz člena 3 te Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ter se uporabljajo za vse postopke dodeljevanja v okviru ESK***, pri čemer zagotavljajo preglednost in enak***

dostop za vse gospodarske subjekte.

Or. en

Predlog spremembe 1718
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(1) Pravna oseba, ki sodeluje v postopku dodeljevanja v okviru neposrednega in posrednega upravljanja, mora:
	(i) imeti sedež v državi članici ali čezmorskih državah in ozemljih;
	(ii) imeti sedež v pridruženi tretji državi;
	(iii) biti mednarodna organizacija;
	(iv) imeti sedež v nepridruženih tretjih državah, kadar je financiranje takih subjektov bistveno za odpornost Unije in prispeva k ciljem iz členov 1 in 3.

Or. en

Predlog spremembe 1719
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 2 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2) Pravna oseba, ki sodeluje v postopku dodeljevanja, uporablja zmogljivosti, izvaja svoje dejavnosti ali operacije ali zagotavlja kakovostna delovna mesta v državah članicah ali pridruženih državah.

Or. en

Obrazložitev

Člen 10 je poenostavljen in vključen v člen 9, saj predstavlja merila za upravičenost.

Predlog spremembe 1720
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 3 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(3) Pravna oseba, ki sodeluje v postopku dodeljevanja, med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenese neposredno ali posredno vseh ali nekaterih operacij, rezultatov ali z njimi povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno z izdajo licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo.

Or. en

Predlog spremembe 1721
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 4 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(4) Kadar odstavkov (2) in (3) ni mogoče uporabiti, pravna oseba, ki sodeluje v postopku dodeljevanja, izpolnjuje enega ali oba naslednja pogoja:
	(i) zagotavlja odstotek dodane vrednosti opreme, zalog in materialov ali njihovih komponent, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2 ali 3, razen če teh zalog in materialov ni

mogoče razumno pridobiti od teh upravičenih subjektov;

(ii) pridobi in/ali ima možnost, da brez omejitev, ki jih naložijo neupravičeni subjekti, odloča o ustvarjanju in uporabi rezultatov, vključno s pravnim pooblastilom in dejansko zmožnostjo za spremembo, nadomestitev ali odstranitev sestavnih delov rezultatov, za katere veljajo omejitve, ki jih naložijo neupravičeni subjekti ali tretje države.

Or. en

Obrazložitev

Člen 10 je poenostavljen in vključen v člen 9, saj predstavlja merila za upravičenost.

Predlog spremembe 1722
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 5 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5) Dejavnost, vključena v postopek dodeljevanja, ni že v celoti financirana iz drugih javnih ali zasebnih virov.

Or. en

Predlog spremembe 1723
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 6 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6) Dejavnost, vključena v postopek dodeljevanja, ni prepovedana s pravom Unije, veljavnim mednarodnim pravom ali nacionalnim pravom v vseh državah članicah.

Or. en

Predlog spremembe 1724
Yvan Verougstraete, Pascal Canfin, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Sigrid Friis, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 – točka 7 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(7) Dejavnost, vključena v postopek dodeljevanja, ne krši načela, da se ne škoduje bistveno, in pogojev iz člena 20(2), točka (c), kot so določeni v Uredbi (EU) [XXX] (uredba o okviru smotrnosti), tudi kadar se podpora dodeli v več fazah in ni zagotovljena skladnost. To ne vpliva na izvzetja ali prilagoditve za posamezne sektorje, zlasti za dejavnosti, povezane z obrambo, kadar so ta izvzetja izrecno določena v smernicah za uredbo o okviru smotrnosti.

Or. en

Predlog spremembe 1725
Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Izbor upravičencev v okviru ESK se za vsak razpis ali drugo dodelitev sredstev izvede izključno na podlagi odličnosti ter na podlagi prispevka k skupnemu povečanju zmogljivosti na ravni celotne EU, ki naj bi se dosegel z razpisom ali dodelitvijo.

Or. sv

Predlog spremembe 1726
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Pri financiranju se prednostno obravnavajo javna podjetja, javne raziskovalne organizacije in univerze, zadruge ter nepridobitni subjekti.

Or. en

Predlog spremembe 1727
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. ***Če so izpolnjeni posebni pogoji, določeni v okviru posameznega sklopa ali komponente politike, je lahko do prejema podpore Unije v postopkih*** dodeljevanja ***sredstev v okviru neposrednega in posrednega upravljanja upravičena ena ali več naslednjih kategorij pravnih subjektov***:	2. ***Postopki*** dodeljevanja***, ki vplivajo na varnost, obrambo ali javni red, zlasti v zvezi s kritično infrastrukturo, strateškimi sredstvi in interesi Unije ali njenih držav članic, se omejijo v skladu s členom 136 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Te omejitve upravičenosti lahko vključujejo zlasti***:

Or. en

Predlog spremembe 1728
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Če so izpolnjeni posebni pogoji, določeni v okviru posameznega sklopa ali	2. Če so izpolnjeni posebni pogoji, določeni v okviru posameznega sklopa ali

komponente politike, je lahko do prejema podpore Unije v postopkih dodeljevanja sredstev v okviru neposrednega in posrednega upravljanja upravičena ena ali več naslednjih kategorij pravnih subjektov:	komponente politike, ***in če se upoštevajo merila iz člena 10,*** je lahko do prejema podpore Unije v postopkih dodeljevanja sredstev v okviru neposrednega in posrednega upravljanja upravičena ena ali več naslednjih kategorij pravnih subjektov:

Or. en

Predlog spremembe 1729
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) ***subjekti*** s sedežem v ***državi članici ali v čezmorskih*** državah ***in ozemljih***;	(a) ***kar zadeva sodelujoče subjekte, omejitve glede izvršnih upravljavskih struktur ter omejitve glede lastništva in nadzora, ki udeležbo vseh ali določenih subjektov omejujejo na tiste subjekte, ki imajo izvršno upravljavsko strukturo, ter na lastništvo in nadzor s strani fizičnih ali pravnih oseb*** s sedežem v ***državah članicah in, kjer je to primerno, drugih upravičenih*** državah;

Or. en

Predlog spremembe 1730
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) subjekti s sedežem v pridruženi tretji državi;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1731
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***subjekti s sedežem v pridruženi tretji državi***;	(b) ***kar zadeva izvedene dejavnosti, omejitve glede kraja izvajanja, uporabe objektov ali opreme, s katerimi se uporaba za vse ali nekatere dejavnosti omeji na tista sredstva, ki se nahajajo v državah članicah in, kjer je to primerno, drugih upravičenih državah ali izvirajo iz njih, pa tudi omeji upravičenost dobaviteljev z visokim tveganjem***;

Or. en

Predlog spremembe 1732
Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) subjekti s sedežem v pridruženi tretji državi;	(b) subjekti s sedežem v pridruženi tretji državi***, na podlagi predhodne ocene učinka njihove vključitve v projekt na gospodarsko varnost Evrope***;

Or. en

Predlog spremembe 1733
Jens Gieseke, David McAllister

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) subjekti s sedežem v pridruženi tretji državi;	(b) subjekti s sedežem v pridruženi tretji državi***, če njihova vključitev v projekt***

	ne vpliva negativno na gospodarsko varnost Evrope;

Or. en

Predlog spremembe 1734
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) ***mednarodne organizacije;***	(c) ***kar zadeva druge varnostne omejitve, varnostne preglede in ocene tveganja, varnostna dovoljenja, omejitve pravic prenosa in dostopa, vključno s podelitvijo licenc, da se zagotovijo ustrezni zaščitni ukrepi za vse ali nekatere rezultate in druge informacije, pridobljene ali uporabljene v okviru ukrepa.***

Or. en

Predlog spremembe 1735
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) drugi subjekti s sedežem v nepridruženih tretjih državah, kadar je financiranje takih subjektov bistveno za izvajanje ukrepa in prispeva k ciljem iz člena 3.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1736
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) drugi subjekti s sedežem v nepridruženih tretjih državah, kadar je financiranje takih subjektov bistveno za izvajanje ukrepa in prispeva k ciljem iz člena 3.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1737
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) drugi subjekti s sedežem v nepridruženih tretjih državah, kadar je financiranje takih subjektov bistveno za izvajanje ukrepa in prispeva k ciljem iz člena 3.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1738
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) drugi subjekti s sedežem v nepridruženih tretjih državah, kadar je financiranje takih subjektov ***bistveno*** za izvajanje ukrepa in prispeva k ciljem iz člena 3.	(d) drugi subjekti s sedežem v nepridruženih tretjih državah, ***zgolj,*** kadar je financiranje takih subjektov ***nujno potrebno*** za izvajanje ukrepa in prispeva k ciljem iz člena 3***, pod pogojem, da zadevna država zagotovi finančni prispevek, ki je sorazmeren s sodelovanjem njenih***

	subjektov pri ukrepu, ter da imajo subjekti Unije dokazljiv, pregleden in nediskriminatoren dostop do enakovrednih instrumentov javnega financiranja v tej tretji državi.

Or. en

Predlog spremembe 1739
Yvan Verougstraete, Stine Bosse, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2a. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 1740
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dodatno k členu 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 lahko pridružene tretje države iz člena 11(1) te uredbe in mednarodne organizacije po potrebi sodelujejo v katerem koli mehanizmu javnega naročanja iz člena 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 in imajo od njega koristi. Pravila, ki se uporabljajo za države članice v skladu s členom 168 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, se	***črtano***

smiselno uporabljajo za sodelujoče pridružene tretje države in mednarodne organizacije.

Or. en

Predlog spremembe 1741
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dodatno k členu 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 lahko pridružene tretje države iz člena 11(1) te uredbe in mednarodne organizacije po potrebi sodelujejo v katerem koli mehanizmu javnega naročanja iz člena 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 in imajo od njega koristi. Pravila, ki se uporabljajo za države članice v skladu s členom 168 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, se smiselno uporabljajo za sodelujoče pridružene tretje države in mednarodne organizacije.	3. Dodatno k členu 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 lahko pridružene tretje države iz člena 11(1) te uredbe in mednarodne organizacije po potrebi sodelujejo v katerem koli mehanizmu javnega naročanja iz člena 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 in imajo od njega koristi. Pravila, ki se uporabljajo za države članice v skladu s členom 168 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, se smiselno uporabljajo za sodelujoče pridružene tretje države in mednarodne organizacije. ***Vendar pa je sodelovanje tretjih držav omejeno na nujno potrebno sodelovanje in nikoli ne oslabi javnega nadzora nad ključno infrastrukturo, vključno z energetiko, zdravstvom in digitalno suverenostjo;***

Or. en

Predlog spremembe 1742
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Dodatno k členu 168(2) in (3)	3. Dodatno k členu 168(2) in (3)

Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 lahko pridružene tretje države iz člena 11(1) te uredbe in mednarodne organizacije po potrebi sodelujejo v katerem koli mehanizmu javnega naročanja ***iz člena 168(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 in imajo od njega koristi***. Pravila, ki se uporabljajo za države članice v skladu s členom 168 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, se smiselno uporabljajo za sodelujoče pridružene tretje države in mednarodne organizacije.	Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 lahko pridružene tretje države iz člena 11(1) te uredbe in mednarodne organizacije po potrebi sodelujejo v katerem koli mehanizmu javnega naročanja. Pravila, ki se uporabljajo za države članice v skladu s členom 168 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509, se smiselno uporabljajo za sodelujoče pridružene tretje države in mednarodne organizacije.

Or. en

Predlog spremembe 1743
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) dejavnosti, ki so v vseh državah članicah prepovedane s pravom Unije, veljavnim mednarodnim pravom ali nacionalnim pravom;	***črtano***

Or. en

Obrazložitev

Poenostavljeno zgoraj

Predlog spremembe 1744
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) dejavnosti v zvezi s smrtonosnimi avtonomnimi sistemi, ki delujejo zunaj odgovorne strukture poveljevanja in

kontrole, ki jo upravlja človek, ali ki jih ni mogoče uporabljati v skladu z mednarodnim humanitarnim pravom;

Or. en

Predlog spremembe 1745
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ab) dejavnosti v zvezi z gradnjo, spremembo, zagonom ali obratovanjem jedrskih elektrarn, vključno z malimi modularnimi reaktorji in drugimi tehnologijami jedrskih reaktorjev, namenjenimi proizvodnji električne energije;

Or. en

Predlog spremembe 1746
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka a c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ac) dejavnosti, za katere obstaja splošno znanstveno soglasje, da pomenijo znatno tveganje za okolje, zdravje ljudi ali zdravje živali;

Or. en

Predlog spremembe 1747
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 4 – točka a d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ad) dejavnosti, ki prispevajo k povečanju ali ohranjanju odvisnosti Unije od fosilnih goriv;

Or. en

Predlog spremembe 1748
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka a e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ae) dejavnosti, ki prispevajo k povečanju ali ohranjanju odvisnosti Unije od snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost v smislu Uredbe (ES) št. 1907/2006 (REACH), od obstojnih organskih onesnaževal, navedenih v Uredbi (EU) 2019/1021, ter od nevarnih snovi, za katere veljajo omejitve v skladu z drugim veljavnim pravom Unije;

Or. en

Predlog spremembe 1749
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka a f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(af) dejavnosti, pri katerih se krši načelo, da se ne škoduje bistveno, kot je določeno v Uredbi (EU) [XXX] Evropskega parlamenta in Sveta (uredba o okviru smotrnosti), vključno s primeri, ko se dodelitev podpore izvaja v več korakih pod pogoji iz člena 5 navedene

	uredbe in nadaljnjega spoštovanja tega načela ni več mogoče zagotoviti ali pa je kršeno;

Or. en

Predlog spremembe 1750
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) dejavnosti, ki se že v celoti financirajo iz drugih javnih ali zasebnih virov;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1751
Nicolás González Casares, Mohammed Chahim, Elena Sancho Murillo, Lina Gálvez, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Thomas Pellerin-Carlin, Annalisa Corrado, Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Sofie Eriksson, Niels Fuglsang

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ba) dejavnosti, pri katerih se kršijo načelo, da se ne škoduje bistveno, in pogoji iz člena 20(2), točka (c), kot so določeni v Uredbi (EU) [XXX] (uredba o okviru smotrnosti), tudi kadar se podpora dodeli v več fazah in ni zagotovljena skladnost.

Or. en

Predlog spremembe 1752
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) v skladu s členom 136 finančne uredbe za dobavitelje z visokim tveganjem skladno s pravom EU iz varnostnih razlogov veljajo omejitve upravičenosti.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1753
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) v skladu s členom 136 finančne uredbe za dobavitelje z visokim tveganjem skladno s pravom EU iz varnostnih razlogov veljajo omejitve upravičenosti.	(c) v skladu s členom 136 finančne uredbe za dobavitelje z visokim tveganjem ***in uporabo njihovih komponent*** skladno s pravom EU iz varnostnih razlogov veljajo omejitve upravičenosti.

Or. en

Obrazložitev

Samo omejevanje dobaviteljev z visokim tveganjem ni dovolj, če je njihove komponente še vedno mogoče vključiti v projekte, financirane iz ESK, kot je energetska infrastruktura za razsmernike. S tem predlogom spremembe se zagotovi, da se omejitve upravičenosti razširijo tudi na komponente, ki jih zagotavljajo.

Predlog spremembe 1754
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(ca) dejavnosti, ki prispevajo k povečanju ali ohranjanju odvisnosti Unije od snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost v smislu Uredbe (ES) št. 1907/2006 (REACH), od obstojnih organskih onesnaževal, navedenih v Uredbi (EU) 2019/1021, ter od nevarnih snovi, za katere veljajo omejitve v skladu z drugim veljavnim pravom Unije

Or. en

Predlog spremembe 1755
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 – točka c b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cb) dejavnosti, ki pomenijo kršitev načela, da se ne škoduje bistveno

Or. en

Predlog spremembe 1756
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Upravičenost v skladu s to uredbo se omeji na pravne osebe, ki niso pod nadzorom subjektov iz nepridruženih tretjih držav, kadar lahko tak nadzor ogroža varnost ali strateško avtonomijo Unije ali katere od držav članic. V delovnem programu je opredeljen postopek za preverjanje skladnosti s tem odstavkom.

Or. en

Predlog spremembe 1757
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. ESK izrecno izključuje financiranje raziskovalnih ali inovacijskih projektov, ki vključujejo univerze, raziskovalne ustanove ali podjetja, ki poslujejo na okupiranih ozemljih ali sodelujejo z vojaškimi subjekti, vključenimi v okupirana ozemlja.

Or. en

Predlog spremembe 1758
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4b. Upravičenost do podpore v skladu s to uredbo ni pogojena z izpolnjevanjem horizontalnih podnebnih, socialnih ali trajnostnih pogojev, ki niso neposredno potrebni za doseganje posebnega cilja ustreznega sklopa politike. Upoštevanje načela, da se ne škoduje bistveno, v smislu Uredbe (EU) 2020/852 se zahteva zgolj za dejavnosti v okviru posebnega cilja iz člena 3(2), točka (a).

Or. en

Predlog spremembe 1759
Marc Botenga

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4b. ESK izrecno izključuje financiranje vseh subjektov, vključenih v projekte, ki neposredno ali posredno prispevajo k vojaškim ali obrambnim dejavnostim, zlasti tistim, ki lahko vodijo do kršitev človekovih pravic, kot poudarjajo OZN in druge organizacije za človekove pravice.

Or. en

Predlog spremembe 1760
Sarah Knafo

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 4 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4c. Pri postopkih dodeljevanja sredstev za dejavnosti iz člena 3(2), točka (d)(2), se upravičenost omeji na pravne osebe, katerih izvršno upravljanje in operativno odločanje potekata v Uniji ali v pridruženih tretjih državah ter ki niso pod nadzorom subjektov iz nepridružene tretje države. Podizvajalci, vključeni v take dejavnosti, izpolnjujejo enake pogoje za upravičenost.

Or. en

Predlog spremembe 1761
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Sophie Wilmès

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. V delovnem programu ali	***črtano***

dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 1762
András Gyürk, Jorge Martín Frías

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5
Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 1763
Nicola Procaccini, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.	5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe***, da se omogoči široka udeležba javnih in zasebnih subjektov vseh velikosti ter spodbudijo celostni, dolgoročni in lokalni naložbeni pristopi***.

Or. en

Predlog spremembe 1764
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.	5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe***, da se omogoči široka udeležba javnih in zasebnih subjektov vseh velikosti ter spodbudijo celostne in dolgoročne naložbene strategije***.

Or. en

Predlog spremembe 1765
Christian Ehler, Oliver Schenk, Matej Tonin, Adina Vălean, Pilar del Castillo Vera, Hildegard Bentele, Angelika Niebler, Eszter Lakos, Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Virgil-Daniel Popescu

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.	5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe***, kot je določeno v tej uredbi***.

Or. en

Predlog spremembe 1766
Aura Salla

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe.	5. V delovnem programu ali dokumentih v zvezi s postopkom dodeljevanja so lahko dodatno opredeljena merila za upravičenost iz te uredbe ali določena dodatna merila za upravičenost za posebne ukrepe***, kot je določeno v tej uredbi***.

Or. en

Predlog spremembe 1767
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Janusz Lewandowski, Mirosława Nykiel, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, Roberts Zīle, Mārtiņš Staķis, Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5a. ESK bo zagotavljal enake možnosti dostopa do financiranja, spodbujal razvoj podjetij ter krepil sodelovanje in zmogljivosti za izkoriščanje inovacijskega in industrijskega potenciala po vsej EU.

Or. en

Predlog spremembe 1768
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Predstavniki tretjih držav ali	6. Predstavniki tretjih držav ali

mednarodnih organizacij ne smejo biti prisotni na razpravah o merilih za upravičenost/dodelitev.	mednarodnih organizacij ne smejo biti prisotni na razpravah o merilih za upravičenost/dodelitev ***in imajo omejeno vlogo pri odločanju o izvajanju programov***.

Or. ro

Predlog spremembe 1769
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
6. Predstavniki tretjih držav ali mednarodnih organizacij ne smejo biti prisotni na razpravah o ***merilih za upravičenost/dodelitev***.	6. Predstavniki tretjih držav ali mednarodnih organizacij ne smejo biti prisotni na razpravah o ***upravičenosti***.

Or. en

Predlog spremembe 1770
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. Izbirni postopki in postopki dodeljevanja temeljijo na odličnosti in dosežkih. Vendar Komisija spremlja geografsko porazdelitev dodeljenih sredstev in upravičencev v okviru posameznega sklopa politike ter o tem vsako leto poroča Evropskemu parlamentu in Svetu. Če po treh polnih letih izvajanja manj kot pet držav članic prejme več kot 75 % vseh dodeljenih sredstev v okviru posameznega sklopa ali če katera država članica prejme manj kot 1 % dodeljenih sredstev v okviru

zadevnega sklopa, Komisija v sodelovanju z zadevnimi državami članicami predlaga ciljno usmerjeno podporo za svetovanje, vzpostavljanje partnerstev in krepitev zmogljivosti v skladu s členoma 25 in 27 ter lahko prilagodi zasnovo prihodnjih razpisov v okviru zadevnega sklopa, da odpravi strukturne ovire za sodelovanje, brez poseganja v načelo odličnosti. Obvezne geografske kvote se ne uporabljajo.

Or. en

Obrazložitev

The experience of comparable Union instruments, including InvestEU, shows that excellence-based award procedures, in the absence of monitoring, can give rise to a structural concentration of Union funding in a small number of Member States with the most developed financial and innovation ecosystems. There is a need to preserve the excellence principle, introduce a transparency obligation in line with Article 174 TFEU and Article 175 TFEU, and provide for proportionate corrective measures based on existing advisory and capacity-building tools, without resorting to mandatory geographic quotas.

Predlog spremembe 1771
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. V postopkih dodeljevanja bi morala biti merila za dodelitev določena tako, da bi omogočala geografsko uravnoteženo porazdelitev dodeljenih sredstev med državami članicami.

Or. en

Predlog spremembe 1772
Lina Gálvez, Elena Sancho Murillo, Nicolás González Casares, René Repasi, Bruno Tobback

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Merila za dodelitev
	1. Brez poseganja v kateri koli posebni pogoj, določen za posamezen sklop politike, in v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509 merila za dodelitev, določena v delovnih programih iz člena 15, temeljijo na naslednjih zahtevah:
	(a) kakovost predloženih predlogov, zlasti na podlagi ocene naslednjih meril, kadar so relevantna glede na cilje tega sklada:
	(i) prispevek k odličnosti;
	(ii) prispevek k strateški avtonomiji;
	(iii) gospodarski, družbeni in okoljski vpliv, vključno z vplivom na podnebje;
	(iv) inovacijske zmogljivosti;
	(v) profil tveganja in posledično predlagana uporaba finančnih instrumentov;
	(vi) prispevek k industrijskim zmogljivostim, vključno s proizvodnjo in uvajanjem v industrijo;
	(vii) prispevek k odpornosti kritičnih vrednostnih verig
	(viii) ter čezmejno sodelovanje, zlasti z MSP in malimi podjetji s srednje veliko tržno kapitalizacijo, ki ukrepom prinašajo znatno dodano vrednost;
	(b) vpliv pričakovanih rezultatov predlogov na doseganje ciljev in prednostnih nalog iz člena 3, na podlagi enega ali več naslednjih meril:
	(i) ocena nedelovanja trga, ki se rešuje z ukrepom, ter dodatnosti financiranja;
	(ii) posebne zahteve in ocena, kako lahko predlagani ukrep zagotovi dodano vrednost EU in/ali prispeva k evropskim

javnim dobrinam;

(iii) ocena prispevka predloga k ciljem glede konkurenčnosti v strateških sektorjih in tehnologijah na celotni naložbeni poti;

(iv) ocena pričakovanega multiplikativnega učinka pri mobilizaciji zasebnih naložb.

2. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko podrobneje opredelijo merila za dodelitev, določena v tej uredbi, vključno z morebitnim ponderiranjem in, kadar je to ustrezno, pravili za obravnavo enako uvrščenih predlogov (ex aequo), ob upoštevanju ciljev razpisa za zbiranje predlogov.

3. Merila za dodelitev sredstev programa Obzorje Evropa se uporabljajo za sodelovalne raziskovalne in inovacijske dejavnosti, financirane v okviru dela „Konkurenčnost“ drugega stebra programa Obzorje Evropa.

Or. en

Predlog spremembe 1773
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Janusz Lewandowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, Roberts Zīle, Mārtiņš Staķis, Inese Vaidere

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Merila za dodelitev
	1. Kadar je to ustrezno in primerno glede na naravo postopka dodeljevanja, in v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509, se pri merilih za dodelitev, določenih v delovnih programih iz člena 15, upoštevajo naslednja načela:

(a) vseevropska pokritost ukrepa;

(b) kakovost predloženih predlogov glede na cilje in prednostne naloge, določene v razpisu;

(c) ocena učinka pričakovanih rezultatov predlogov ter njihovega učinka na doseganje ciljev in prednostnih nalog, določenih v razpisu;

(d) splošna učinkovitost financiranja Unije;

(e) zmožnost, da se s predlogi podprejo posamezne dejavnosti iz poglavij III, IV, V, VI in VII, oddelki 1, 3 in 4, ob upoštevanju narave dejavnosti, pri čemer se zagotovita vseevropska pokritost in sodelovanje partnerjev iz obrobnih držav članic, regij in držav članic v prehodu ter manj razvitih, otoških in najbolj oddaljenih držav članic in regij;

(f) v primeru skupnih ukrepov sodelovanje partnerjev iz manj razvitih regij in regij v prehodu, vključno z obrobnimi državami članicami, otoškimi in najbolj oddaljenimi državami članicami in regijami, ter vzpostavitev ali posodobitev raziskovalnih ali proizvodnih dejavnosti v teh regijah, da bi se spodbujali vključujoče vrednostne verige EU in uravnotežen teritorialni učinek ESK;

(g) ocena sodelovanja partnerjev iz manj razvitih regij v velikih konzorcijih;

(h) zmožnost, da se z ukrepom spodbuja razširjanje tehnologij in znanja ter učinke prelivanja po vsej EU;

(i) potreba po upoštevanju posebnih izzivov, vključno z varnostnimi izzivi vzhodnih obmejnih regij, da se inovacije in industrijska preobrazba približajo tem regijam, zlasti na področju kmetijstva, biogospodarstva, obrambne industrije ter odpornosti dobavnih verig.

2. V delovnem programu se določijo pravila za obravnavo enako uvrščenih predlogov (ex aequo), ki vključujejo

geografsko raznolikost ter sodelovanje partnerjev iz manj razvitih držav članic in regij ter držav članic in regij v prehodu kot odločilna elementa.

Or. en

Predlog spremembe 1774
Michał Kobosko, Martin Hojsík, Ivars Ijabs, Lucia Yar, Joanna Scheuring-Wielgus, Krzysztof Śmiszek

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Merila za dodelitev
	1. Kadar je to ustrezno in primerno glede na naravo postopka dodeljevanja, in v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509, se pri merilih za dodelitev, določenih v delovnih programih iz člena 15, upoštevajo naslednja načela:
	(a) vseevropska pokritost ukrepa;
	(b) kakovost predloženih predlogov glede na cilje in prednostne naloge, določene v razpisu;
	(c) ocena učinka pričakovanih rezultatov predlogov ter njihovega učinka na doseganje ciljev in prednostnih nalog, določenih v razpisu, na ravni celotne EU;
	(d) splošna učinkovitost financiranja Unije;
	(e) zmožnost, da se s predlogi podprejo posamezne dejavnosti iz poglavij III, IV, V, VI in VII, oddelki 1, 3 in 4, ob upoštevanju narave dejavnosti, pri čemer se zagotovita vseevropska pokritost in sodelovanje partnerjev iz obrobnih držav članic, regij in držav članic v prehodu ter manj razvitih, otoških in najbolj oddaljenih držav članic in regij;

(f) v primeru skupnih ukrepov sodelovanje partnerjev iz manj razvitih regij in regij v prehodu, vključno z obrobnimi državami članicami, otoškimi in najbolj oddaljenimi državami članicami in regijami, ter vzpostavitev ali posodobitev raziskovalnih ali proizvodnih dejavnosti v teh regijah, da bi se spodbujali vključujoče vrednostne verige EU in uravnotežen teritorialni učinek ESK;

(g) ocena sodelovanja partnerjev iz manj razvitih regij v velikih konzorcijih;

(h) zmožnost, da se z ukrepom spodbuja razširjanje tehnologij in znanja ter učinke prelivanja po vsej EU.

2. V delovnem programu se določijo pravila za obravnavo enako uvrščenih predlogov (ex aequo), ki vključujejo geografsko raznolikost ter sodelovanje partnerjev iz manj razvitih držav članic in regij ter držav članic in regij v prehodu kot odločilna elementa.

Or. en

Predlog spremembe 1775
Ondřej Krutílek

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9 a
	Merila za dodelitev
	1. Po potrebi se v delovnih programih iz člena 15 določijo merila za dodelitev, pri čemer se, kolikor je mogoče, upoštevajo naslednji elementi:
	(a) vseevropska pokritost ukrepa;
	(b) ocena pričakovanih rezultatov predlogov in njihovega učinka na doseganje ciljev iz člena 3, s posebnim

poudarkom na MSP ter državah članicah in regijah, ki so pri uspešnosti na področju konkurenčnosti in inovacij v zaostanku;

(c) zmožnost, da se s predlogi podprejo posamezne dejavnosti iz poglavij III, IV, V, VI in VII, oddelki 1, 3 in 4, ob upoštevanju narave dejavnosti, pri čemer se zagotovita vseevropska pokritost in sodelovanje partnerjev iz obrobnih držav članic, regij in držav članic v prehodu ter manj razvitih, otoških in najbolj oddaljenih držav članic in regij;

(d) v primeru skupnih ukrepov sodelovanje partnerjev iz manj razvitih regij in regij v prehodu, vključno z obrobnimi državami članicami, otoškimi in najbolj oddaljenimi državami članicami in regijami, ter vzpostavitev raziskovalnih ali proizvodnih dejavnosti v teh regijah, da bi se spodbujali vrednostne verige EU in uravnotežen teritorialni učinek ESK;

(e) ocena sodelovanja partnerjev iz manj razvitih regij v velikih konzorcijih; (d) zmožnost, da se z ukrepom razširjata tehnologija in znanje v posameznih državah članicah.

1a. V delovnem programu se določijo pravila za obravnavo enako uvrščenih predlogov (ex aequo), ki vključujejo geografsko raznolikost ter sodelovanje partnerjev iz manj razvitih držav članic in regij ter držav članic in regij v prehodu kot odločilna elementa.

Or. en

Predlog spremembe 1776
Dimitris Ciodras (Dimitris Tsiodras)

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

Člen 9a

1. Po potrebi se v delovnih programih iz člena 15 določijo merila za dodelitev, pri čemer se, kolikor je mogoče, upoštevajo naslednji elementi:

(a) vseevropska pokritost ukrepa;

(b) ocena pričakovanih rezultatov predlogov in njihovega učinka na doseganje ciljev iz člena 3, s posebnim poudarkom na MSP ter državah članicah in regijah, ki so pri uspešnosti na področju konkurenčnosti in inovacij v zaostanku;

(c) zmožnost, da se s predlogi podprejo posamezne dejavnosti iz poglavij III, IV, V, VI in VII, oddelki 1, 3 in 4, ob upoštevanju narave dejavnosti, pri čemer se zagotovita vseevropska pokritost in sodelovanje partnerjev iz obrobnih držav članic, regij in držav članic v prehodu ter manj razvitih, otoških in najbolj oddaljenih držav članic in regij;

(d) v primeru skupnih ukrepov sodelovanje partnerjev iz manj razvitih regij in regij v prehodu, vključno z obrobnimi državami članicami, otoškimi in najbolj oddaljenimi državami članicami in regijami, ter vzpostavitev raziskovalnih ali proizvodnih dejavnosti v teh regijah, da bi se spodbujali vrednostne verige EU in uravnotežen teritorialni učinek ESK;

(e) ocena sodelovanja partnerjev iz manj razvitih regij v velikih konzorcijih;

(f) zmožnost, da se s predlogom razširjata tehnologija in znanje v posameznih državah članicah.

1a. V delovnem programu se določijo pravila za obravnavo enako uvrščenih predlogov (ex aequo), ki vključujejo geografsko raznolikost ter sodelovanje partnerjev iz manj razvitih držav članic in regij ter držav članic in regij v prehodu kot odločilna elementa.

Or. en

Predlog spremembe 1777
Yvan Verougstraete, Brigitte van den Berg, Stine Bosse, Morten Løkkegaard, Christophe Grudler, Barry Andrews, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Merila za dodelitev
	Pri ocenjevanju upravičenih subjektov se v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509 pri postopkih dodeljevanja upoštevajo naslednji elementi:
	(a) kakovost in učinkovitost izvajanja predloga;
	(b) zmožnost, da se s predlogom podpirajo cilji ESK iz člena 3, vključno z oceno pričakovanih rezultatov predloga;
	(c) predhodna preveritev dodatnosti, ki dokazuje, da predlog brez podpore ESK ne bi bil izveden ter da bo zagotovil dodatno gospodarsko dejavnost v korist Unije.
	2. V delovnih programih ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko dodatno opredelijo merila za dodelitev, določena v tej uredbi, in metodologija za njihovo ocenjevanje, ali pa se določijo dodatna merila za dodelitev za posamezne ukrepe, zlasti s poudarkom na sektorskih zahtevah, vključno s posebnimi pogoji, določenimi v okviru posameznih sklopov politike.
	3. Predstavniki tretjih držav ali mednarodnih organizacij niso prisotni na razpravah o merilih za dodelitev.

Or. en

Obrazložitev

Dodajanje manjkajočega člena za vzpostavitev splošnih načel glede meril za dodelitev, ki se podrobneje določijo v posameznih razpisih in delovnih programih

Predlog spremembe 1778
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)
Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9 a
	Upravičene operacije financiranja in naložbene operacije
	1. Komisija pri izbiri projektov in postopkih dodeljevanja v skladu s to uredbo uporablja pregledna, objektivna in sorazmerna ocenjevalna merila. Z ESK se podpirajo le operacije financiranja in naložbene operacije, ki izpolnjujejo izključno naslednja merila:
	(a) dodana vrednost Unije, vključno s prispevkom k evropskim strateškim prednostnim nalogam, konkurenčnosti, odpornosti in povezovanju notranjega trga;
	(b) dodatnost, kar pomeni, da je podpora Unije nepogrešljiva za mobilizacijo naložb in da se učinkovito obravnavajo nedelovanje trga ali neoptimalne naložbene okoliščine;
	(c) tehnična, ekonomska in finančna izvedljivost, vključno z zanesljivo zasnovo projektov in realnimi izvedbenimi načrti;
	(d) stroškovna učinkovitost in učinkovita uporaba sredstev Unije;
	(e) pričakovani pozitivni učinek, kot so inovacijska uspešnost, povečanje konkurenčnosti, rezultati na področju trajnostnosti in odpornost proti zunanjim pretresom.

Or. en

Predlog spremembe 1779
Sofie Eriksson

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Spoštovanje pravne države
	1. Podpora Unije na podlagi te uredbe je pogojena s spoštovanjem pravne države, kot je določeno v členu 2 PEU.
	2. Kadar Komisija meni, da so zaradi resnih in sistemskih kršitev v državi članici ogroženi pogoji, potrebni za pravilno izvajanje ESK, lahko začasno prekine ali zmanjša financiranje Unije ali omeji dostop do tega financiranja na podlagi te uredbe, tudi za subjekte s sedežem v zadevni državi članici.
	3. Ukrepi, sprejeti v skladu z odstavkom 2, so sorazmerni ter upoštevajo naravo, resnost in trajanje kršitve.
	4. Komisija pred sprejetjem morebitnega ukrepa zadevni državi članici omogoči, da predloži pripombe. 5. Ukrepi se odpravijo, če pogoji za njihovo sprejetje niso več izpolnjeni.

Or. en

Predlog spremembe 1780
Miriam Lexmann, Paulius Saudargas

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Merila za dodelitev
	Kadar je to ustrezno in primerno glede na naravo postopka dodeljevanja ter v skladu

	z Uredbo (EU, Euratom) 2024/2509, merila za dodelitev, določena v delovnih programih iz člena 15 ali v razpisih za zbiranje predlogov, odražajo, kadar je to ustrezno, splošne cilje iz člena 3(1) ter temeljijo na kakovosti predloženih predlogov glede na cilje in prednostne naloge, določene v razpisu. Merila kakovosti vključujejo elemente, kot so klasifikacija gospodarskih dejavnosti Unije (NACE), monetizacija raziskav, razvoja in inovacij ter sposobnost doseganja pričakovanih rezultatov v dogovorjenem roku.

Or. en

Predlog spremembe 1781
Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 9a
	Dostop in upravičenost
	Regionalni javni organi in njihove agencije (npr. regionalne razvojne agencije) so izrecno upravičeni do financiranja iz ESK ter mehanizmov za zmanjševanje tveganj.

Or. en

Predlog spremembe 1782
Yvan Verougstraete, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez

Predlog uredbe
Člen 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
[...]	črtano

Or. en

Obrazložitev

Vključeno v novi člen 9 o upravičenosti

Predlog spremembe 1783
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Prednostna obravnava EU	Prednostna obravnava EU ***in pogoji za podporo***

Or. en

Predlog spremembe 1784
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 10 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Prednostna obravnava EU	Prednostna obravnava EU ***in pogoji za upravičenost***

Or. en

Predlog spremembe 1785
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s

pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se lahko uporabi ***kateri koli pogoj*** iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se lahko uporabi ***kombinacija pogojev*** iz odstavka 2***, sorazmerno z ugotovljenimi tveganji,*** za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih ta zagotavljajo***, pri čemer se za postopke dodeljevanja v zvezi z obrambo, varno povezljivostjo, kibernetsko varnostjo kritične infrastrukture, kritičnimi surovinami in vesoljskimi sistemi uporabijo vsaj pogoji iz točk (a) in (d) odstavka 2 ter obveznost skrbnega pregleda v skladu z odstavkom 3a***.

Or. en

Obrazložitev

The application of EU-preference conditions being optional ('may apply'), even in award procedures concerning the Union's most sensitive sectors is incompatible with the objectives set out in Article 3, points (b) and (f), and with the security and economic-security framework established by the Joint Communication on a European Economic Security Strategy. For award procedures concerning defence, secure connectivity, the cybersecurity of critical infrastructure, critical raw materials and space systems, the application of at least the participation/performance restrictions and the control restrictions, together with a due-diligence obligation, should be mandatory.

Predlog spremembe 1786
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Daniel Attard

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se ***lahko*** uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 ***v skladu s strateškimi ocenami, ki temeljijo na orodju za usklajevanje konkurenčnosti, ki jih pripravita opazovalnica za nastajajoče***

tehnologije in odbor za strateško prednostno razvrščanje ESK, za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo***, ter v skladu s podnebnimi, energetskimi in okoljskimi cilji Unije ter načeli evropskega stebra socialnih pravic***.

Or. en

Predlog spremembe 1787
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se ***lahko*** uporabi kateri koli pogoj iz ***odstavka*** 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami ***ter v skladu z okvirom strateških prednostnih nalog iz člena 6a***. V postopkih dodeljevanja se uporabi kateri koli pogoj iz ***odstavkov*** 2 ***in 3*** za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo***, in sicer na uravnotežen in diferenciran način, glede na obseg dejavnosti***. ***Pogoji za upravičenost po potrebi temeljijo na zahtevah, določenih v ustrezni sektorski zakonodaji.***

Or. en

Predlog spremembe 1788
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se ***lahko*** uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in ***njenimi cilji ter*** mednarodnimi zavezami***, z uporabo načela dajanja prednosti evropskim proizvodom, da se zagotovi, da naložbe prispevajo k evropskim industrijskim interesom ter strateški avtonomiji***. V postopkih dodeljevanja se uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo***, ter v skladu z aktom o pospeševanju industrijske proizvodnje***.

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 1789
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ***ESK*** je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se ***lahko*** uporabi ***kateri koli pogoj*** iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov ***Unije*** ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	1. Podpora ***Sklada*** je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se uporabi ***najmanj en od pogojev*** iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov ***EU*** ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo***, v vsakem primeru vključno z zaščitnimi ukrepi, povezanimi z neobstojem nadzora s strani subjekta iz tretje države ter varnostjo oskrbe***.

Or. en

Predlog spremembe 1790
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Yvan Verougstraete, Barry Cowen

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se lahko uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo***, ter so popolnoma v skladu s podnebnimi in okoljskimi cilji Unije***.

Or. en

Obrazložitev

Omejena javna sredstva bi bilo treba uporabljati dosledno. Preprečiti bi bilo treba ogrožanje doseganja dogovorjenih horizontalnih ciljev.

Predlog spremembe 1791
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se ***lahko*** uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije***, njene suverenosti*** ter

sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.

Or. en

Predlog spremembe 1792
Sophie Wilmès, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se ***lahko*** uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.	1. Podpora ESK je namenjena razvoju, proizvodnji in uporabi strateških tehnologij in sektorjev v Uniji v skladu s pravom Unije in mednarodnimi zavezami. V postopkih dodeljevanja se uporabi kateri koli pogoj iz odstavka 2 za zaščito strateških in gospodarskih varnostnih interesov Unije ter varnostnih in kritičnih sredstev in storitev, ki jih zagotavljajo.

Or. en

Predlog spremembe 1793
Eszter Lakos, Paulius Saudargas, Davor Ivo Stier

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga***, vključno s tveganjem koncentracije financiranja, izrivanja podjetij iz manjših***

držav članic ali držav članic, ki so manj uspešna na področju inovacij, ter ovir za čezmejno sodelovanje. Ustrezni pogoji bi morali preprečiti nesorazmerno škodo za stroškovno konkurenčnost evropskih podjetij in zunanjetrgovinske odnose Evrope. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Predlog spremembe 1794
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se ***lahko*** določijo pogoji za upravičenost, da se ***zagotovi*** konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije***, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga***. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se ***zagotovijo*** konkurenčnost***, suverenost in odpornost*** Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, ***ter možnostjo, da se evropskim potrošnikom zagotovijo suverene evropske alternative za strateške tehnologije,*** tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije***. Pogoji za upravičenost zagotavljajo pravičen dostop za MSP v vseh državah članicah***. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Predlog spremembe 1795
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Daniel Attard, Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov***, prispevkom k pravičnemu prehodu, vključno z zaščito in ustvarjanjem lokalnih kakovostnih delovnih mest, socialnimi, energetskimi, podnebnimi in okoljskimi cilji, odpornostjo*** in avtonomijo Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Obrazložitev

Ključno je, da prispevek k pravičnemu prehodu, ki je ključni element splošnih ciljev ESK, ustvarjanje kakovostnih delovnih mest ter socialni, energetski, podnebni in okoljski cilji Unije tvorijo sestavni del postopkov dodeljevanja sredstev EU v okviru ESK.

Predlog spremembe 1796
Oliver Schenk, Marion Walsmann, Hildegard Bentele

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. ***Taki pogoji za upravičenost in omejitve se***

omejijo na tisto, kar je nujno potrebno za zaščito strateških in gospodarskih interesov Unije. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Obrazložitev

S tem predlogom spremembe se zagotavlja večjo pravno varnost za zasebne vlagatelje ter prispeva k preprečevanju nesorazmernih izključitev, ki bi lahko ogrozile učinkovitost Sklada, pri čemer se v celoti ohranja sposobnost Unije za obravnavo varnostnih tveganj in tveganj, povezanih z odpornostjo.

Predlog spremembe 1797
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, ***se*** lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. ***Brez poseganja v subjekte s sedežem v EU, ki imajo globalne povezave, ter v odvisna podjetja s sedežem v EU se*** v delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Predlog spremembe 1798
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost ***so lahko v obliki***:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost ***vključujejo obvezne pogoje. Obvezni pogoji vključujejo***:

Or. en

Predlog spremembe 1799
Sophie Wilmès, Yvan Verougstraete

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se ***lahko*** določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost ***so lahko*** v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost ***bi morali biti*** v obliki ***katerega od naslednjih pogojev***:

Or. en

Predlog spremembe 1800
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Predlog uredbe

Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se ***lahko*** določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, ***tudi*** s ***preferencialnimi pogoji***, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se ***omeji izkrivljanje*** enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so ***lahko*** v ***obliki***:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, ***zlasti*** s ***preferencialno obravnavo***, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se ***omejijo izkrivljanja*** enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so ***vsaj*** v ***eni od naslednjih oblik***:

Or. en

Predlog spremembe 1801
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se ***lahko*** določijo pogoji za upravičenost, da se ***zagotovi*** konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije***, kadar je to potrebno in ustrezno***, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so ***lahko*** v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se ***zagotovijo*** konkurenčnost***, suverenost in odpornost*** Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so v obliki:

Or. en

Predlog spremembe 1802
Mohammed Chahim, Sérgio Gonçalves

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se ***lahko*** določijo pogoji za upravičenost, da se ***zagotovi*** konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se ***zagotovita*** konkurenčnost ***in odpornost*** Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Obrazložitev

Ta predlog spremembe je bil del kompromisnih sprememb, dogovorjenih v okviru mnenja Odbora za promet in turizem.

Predlog spremembe 1803
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje ***enotnega*** trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se lahko določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje ***notranjega*** trga ***EU***. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. ro

Predlog spremembe 1804
Jens Gieseke, David McAllister

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se ***lahko*** določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:	2. V delovnem programu, naložbenih smernicah ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, se določijo pogoji za upravičenost, da se zagotovi konkurenčnost Unije, vključno z zaščito gospodarskih interesov in avtonomije Unije, kadar je to potrebno in ustrezno, tudi s preferencialnimi pogoji, kot so omejitve ali spodbude za subjekte Unije, pri čemer se omeji izkrivljanje enotnega trga. Ti pogoji za upravičenost so lahko v obliki:

Or. en

Predlog spremembe 1805
Eszter Lakos, Paulius Saudargas, Davor Ivo Stier

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni, uporabljajo zmogljivosti ali izvajajo dejavnosti v državah članicah in, kadar je to ustrezno, v drugih upravičenih državah. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;	(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni, uporabljajo zmogljivosti ali izvajajo dejavnosti v državah članicah in, kadar je to ustrezno, v drugih upravičenih državah. ***Od sodelujočih subjektov s sedežem v državah članicah, ki so uspešno prestale pregled neposrednih tujih naložb v skladu z Uredbo (EU) 2019/452, se lahko zahteva, da oblikujejo konzorcije s subjekti Unije, ki ne spadajo v to kategorijo.*** V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi

teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1806
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni, uporabljajo zmogljivosti ***ali*** izvajajo dejavnosti v državah članicah ***in, kadar je to ustrezno, v drugih upravičenih državah***. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;	(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni ***v EU in v njej ustvarjajo dodano vrednost, prispevajo k davkom EU, zaposlujejo delovno silo iz držav članic ter*** uporabljajo zmogljivosti ***in*** izvajajo dejavnosti v državah članicah. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1807
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Csaba Molnár, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni, uporabljajo zmogljivosti ali izvajajo dejavnosti v državah članicah in, kadar je to ustrezno, v drugih upravičenih državah. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi	(a) omejitev glede udeležbe***, lastništva, nadzora*** in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni, uporabljajo zmogljivosti ali izvajajo dejavnosti v državah članicah in, kadar je to ustrezno, v drugih upravičenih državah. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o

teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;	uporabi teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1808
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni, uporabljajo zmogljivosti ali izvajajo dejavnosti v državah članicah ***in, kadar je to ustrezno, v drugih upravičenih državah***. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;	(a) omejitev glede udeležbe in uspešnosti, ki zahtevajo, da so sodelujoči subjekti ustanovljeni ***v državah članicah***, uporabljajo ***njihove*** zmogljivosti***, zaposlujejo delovno silo iz držav članic*** ali izvajajo dejavnosti v državah članicah. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede udeležbe in uspešnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1809
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) Novi financirani projekti izkazujejo, da:
	– se velik delež dodane vrednosti projekta ustvarja v Uniji;
	– ima velik delež neposrednih dobaviteljev in podizvajalcev sedež v državi članici;
	– pri kritičnih tehnologijah učinkovit nadzor nad upravičenimi subjekti izvajajo

zainteresirane strani s sedežem v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 1810
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;	(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa***. Na področju obrambe morajo biti te omejitve skladne z nacionalnimi pristojnostmi in pravili v zvezi z nadzorom izvoza***;

Or. ro

Predlog spremembe 1811
András Gyürk

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b
Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od	(b) omejitev prenosa, ki od

prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;	prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa***. Na področju obrambe morajo biti te omejitve skladne z nacionalnimi pristojnostmi in pravili***;

Or. en

Predlog spremembe 1812
Morten Løkkegaard

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***petih*** koledarskih letih po njegovem ***zaključku*** ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;	(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***treh*** koledarskih letih po ***zadnjem izplačilu sredstev Unije v*** njegovem ***okviru*** ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;

Or. en

Obrazložitev

The amendment aligns the duration of the transfer restriction with the actual period during which Union funding remains financially relevant to the beneficiary. Calculating the period from the final payment of Union funding, rather than from the end of the action, provides greater legal certainty and proportionality, while reducing unnecessary administrative and commercial constraints on beneficiaries. Shortening the period from five to three years also ensures a more balanced approach that safeguards Union interests without unduly limiting innovation uptake, investment attractiveness and industrial cooperation.

Predlog spremembe 1813
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Csaba Molnár, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Bruno Tobback

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***petih*** koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se ***lahko*** financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;	(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***15*** koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo***, preselijo ali premestijo*** neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;

Or. en

Predlog spremembe 1814
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz ***upravičene*** države članice ***ali pridružene države*** v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se ***lahko*** financiranje Unije ***zmanjša in*** v celoti ***ali delno*** izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;	(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz države članice v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se financiranje Unije v celoti izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;

Or. en

Predlog spremembe 1815
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***petih*** koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o	(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***desetih*** koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s ***pravicami intelektualne lastnine in*** podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so

uporabi teh omejitev glede prenosa;	lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;

Or. en

Predlog spremembe 1816
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se ***lahko*** financiranje Unije ***zmanjša in*** v celoti ***ali delno*** izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;	(b) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v ***5*** koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo***, preselijo ali premestijo*** neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. V nasprotnem primeru se financiranje Unije v celoti izterja. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede prenosa;

Or. en

Predlog spremembe 1817
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omejitev glede dobave in vsebine, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da zagotovijo določeno	(c) ***Prednost se daje odpornim in raznolikim dobavnim verigam v Uniji, vključno z regionalnimi ekosistemi. Ocena***

minimalno uporabo ali nabavo opreme, zalog in materialov ali njihovih komponent, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2, točki (a) in (b), razen če teh zalog in materialov ni mogoče razumno pridobiti od teh upravičenih subjektov. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so ***lahko*** določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede oskrbe in vsebnosti;	***tveganja odvisnosti je obvezna.*** Omejitev glede dobave in vsebine, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da zagotovijo določeno minimalno uporabo ali nabavo opreme***, programske opreme***, zalog in materialov ali njihovih komponent, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2, točki (a) in (b), razen če teh zalog in materialov ni mogoče razumno pridobiti od teh upravičenih subjektov. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede oskrbe in vsebnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1818
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omejitev glede dobave in vsebine, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da zagotovijo določeno minimalno uporabo ali nabavo opreme, zalog in materialov ali njihovih komponent, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2, točki (a) in (b), razen če teh zalog in materialov ni mogoče razumno pridobiti od teh upravičenih subjektov. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede oskrbe in vsebnosti;	(c) omejitev glede dobave in vsebine, ki od prejemnikov financiranja v okviru tega programa zahtevajo, da zagotovijo določeno minimalno uporabo ali nabavo opreme, ***programske opreme,*** zalog in materialov, ***zasnovanih rešitev in programske opreme za končne uporabnike*** ali njihovih komponent, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2, točki (a) in (b), razen če teh zalog in materialov ni mogoče razumno pridobiti od teh upravičenih subjektov; V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede oskrbe in vsebnosti;

Or. en

Predlog spremembe 1819
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) omejitev glede dobave in vsebine, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da zagotovijo ***določeno minimalno uporabo ali nabavo opreme***, ***zalog*** in ***materialov*** ali ***njihovih komponent***, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2, točki (a) in (b)***, razen če teh zalog in materialov ni mogoče razumno pridobiti od teh upravičenih subjektov***. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede oskrbe in vsebnosti;	(c) omejitev glede dobave in vsebine, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da ***oprema***, ***zaloge*** in ***materiali*** ali ***njihove komponente***, ki se uporabljajo za ukrep, od upravičenih subjektov iz odstavka 2, točki (a) in (b), ***izvirajo iz Unije. Te zahteve so skladne z merili o izvoru iz Unije, določenimi v aktu o pospeševanju industrijske proizvodnje 2026/0068 (COD)***. V delovnem programu ali dokumentih, povezanih s postopkom dodeljevanja, so lahko določene dodatne podrobnosti o uporabi teh omejitev glede oskrbe in vsebnosti;

Or. en

Obrazložitev

This amendment ensures coherence between the European Competitiveness Fund and the Union's emerging industrial policy framework. The proposal for an Industrial Acceleration Act introduces Union origin and resilience criteria for strategic sectors, notably in Articles 7 to 13 and Annexes II and III. Aligning ECF supply and content restrictions with these provisions will help avoid fragmentation across Union instruments and ensure that "Made in Europe" origin requirements are applied consistently. In particular, the IAA introduces not only percentage-based thresholds but also component-based origin requirements (for example for batteries), which often better reflect the structure of strategic value chains. Ensuring that ECF implementation can rely on these criteria will strengthen policy coherence and support the development of resilient European innovation and industrial ecosystems

Predlog spremembe 1820
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Nicolás González Casares

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(da) zahtev glede načrta razogljičenja, v skladu s katerimi morajo imeti prejemniki financiranja ESK pripravljen lokacijsko specifičen načrt preobrazbe za zadevno napravo ali obrat. V načrtu so opredeljeni predvideni ukrepi in naložbe za razogljičenje naprave ali obrata, vključno s postopnim zmanjševanjem in končno opustitvijo uporabe fosilnih goriv ter izboljšavami energijske učinkovitosti in učinkovite rabe virov, tudi z ukrepi krožnega gospodarstva.

Or. en

Obrazložitev

This amendment introduces a requirement for recipients of European Competitiveness Fund support to deliver a site-specific transformation and decarbonization plan for the installations concerned. Such plans ensure that public support contributes to the long-term decarbonization, and therefore resilience, competitiveness and strategic autonomy, of European industry. By setting out concrete measures to reduce fossil fuel dependencies and improve energy and resource efficiency, including circular use of materials, the requirement aligns the ECF with the Union's climate neutrality and industrial competitiveness objectives.

Predlog spremembe 1821
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(da) zahtev, ki zagotavljajo, da se rezultati, intelektualna lastnina in znanje, ustvarjeni s podporo ESK, upravljajo tako, da se zaščiti javni interes, spoštuje načela odprte znanosti ter zagotovi odprt dostop do znanja, tudi z neizključnimi licencami in drugimi mehanizmi, ki preprečujejo neupravičeno izključnost ter omogočajo najširšo možno družbeno uporabo

Or. en

Predlog spremembe 1822
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(db) zahtev, ki zagotavljajo spoštovanje pravice do kolektivnega pogajanja ter skladnost z ustrezno zakonodajo Unije ter nacionalno delovno in socialno zakonodajo ter z veljavnimi kolektivnimi pogodbami, sklenjenimi z reprezentativnimi socialnimi partnerji v skladu z nacionalnim pravom in prakso.

Or. en

Predlog spremembe 1823
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(dc) zavez k odgovornemu upravljanju podjetij, vključno z reinvestiranjem javne podpore v proizvodne zmogljivosti, inovacije in razvoj delovne sile v Uniji

Or. en

Predlog spremembe 1824
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(dd) omejitev prenosa, ki od prejemnikov financiranja ESK zahtevajo, da med izvajanjem ukrepa ali v petih

koledarskih letih po njegovem zaključku ne prenesejo neposredno ali posredno vseh ali določenih dejavnosti, rezultatov ali povezanih pravic dostopa in uporabe, vključno s podeljevanjem licenc, iz upravičene države članice ali pridružene države v neupravičeno tretjo državo. Če so take zaveze kršene, se lahko financiranje Unije zmanjša in v celoti ali delno izterja.

Or. en

Predlog spremembe 1825
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(de) zahtev glede pregledne in sorazmerne uporabe javnih subvencij. Kadar se dodeli javna podpora, ta ni združljiva z izrednimi izplačili dividend in odkupi delnic.

Or. en

Predlog spremembe 1826
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(df) zahtev, da ima prejemnik financiranja za zadevno napravo ali obrat lokacijsko specifičen in javno dostopen načrt preobrazbe. V načrtu bi morali biti podrobno opredeljeni ukrepi za povečanje energijske učinkovitosti in učinkovite rabe virov, ustvarjanje in ohranjanje kakovostnih delovnih mest ter preoblikovanje industrijskih procesov z

namenom postopnega opuščanja fosilnih goriv.

Or. en

Predlog spremembe 1827
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d g (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(dg) zahtev glede izvajanja verodostojnega načrta prehoda, usklajenega s ciljem EU glede doseganja podnebne nevtralnosti do leta 2050, ki se bodo uporabljale za vse dejavnosti s pomembnim okoljskim odtisom.

Or. en

Predlog spremembe 1828
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – točka d h (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(dh) upoštevanja načela, da se ne škoduje bistveno

Or. en

Predlog spremembe 1829
Marc Botenga

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 2 – pododstavek 1 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

	zahtev, da mednarodna podjetja predložijo dokazila o odgovornem davčnem ravnanju ter vsako leto objavijo celotno javno poročilo po državah.

Or. en

Predlog spremembe 1830
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Postopki dodeljevanja***, ki vplivajo na varnost, obrambo ali javni red, zlasti v zvezi s strateškimi sredstvi in interesi Unije ali njenih držav članic, se omejijo v skladu s členom 136 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Te*** omejitve upravičenosti ***lahko vključujejo zlasti***:	3. Postopki dodeljevanja***, povezani z nepovratnimi sredstvi, operacijami mešanega financiranja in javnimi naročili vključujejo naslednje*** omejitve upravičenosti:

Or. en

Predlog spremembe 1831
Jens Gieseke, David McAllister

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Postopki dodeljevanja, ki vplivajo na varnost, obrambo ali javni red, zlasti v zvezi s strateškimi sredstvi in interesi Unije ali njenih držav članic, se omejijo v skladu s členom 136 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Te omejitve upravičenosti ***lahko*** vključujejo zlasti:	3. Postopki dodeljevanja, ki vplivajo na varnost, obrambo ali javni red, zlasti v zvezi s strateškimi sredstvi in interesi Unije ali njenih držav članic, se omejijo v skladu s členom 136 Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509. Te omejitve upravičenosti vključujejo zlasti:

Or. en

Predlog spremembe 1832
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) kar zadeva sodelujoče subjekte, omejitve glede izvršnih upravljavskih struktur ter omejitve glede lastništva in nadzora, ki udeležbo vseh ali določenih subjektov omejujejo na tiste subjekte, ki imajo izvršno upravljavsko strukturo, ter na lastništvo in nadzor s strani fizičnih ali pravnih oseb s sedežem v državah članicah ***in, kjer je ustrezno, drugih upravičenih*** državah;	(a) kar zadeva sodelujoče subjekte, omejitve glede izvršnih upravljavskih struktur ter omejitve glede lastništva in nadzora, ki udeležbo vseh ali določenih subjektov omejujejo na tiste subjekte, katerih izvršna upravljavska struktura, lastništvo in nadzor so v rokah fizičnih ali pravnih oseb s sedežem v državah članicah ***ali pridruženih*** državah;

Or. en

Predlog spremembe 1833
Benedetta Scuderi

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) kar zadeva izvedene dejavnosti, kraj izvedbe, uporabo objektov ***ali opreme***, omejitve uporabe za vse ali nekatere dejavnosti na tista sredstva, ki se nahajajo ali izvirajo iz držav članic ***ter, kadar je to primerno, drugih upravičenih držav***;	(b) kar zadeva izvedene dejavnosti, kraj izvedbe, uporabo objektov, omejitve ***glede zaposlovanja delovne sile ali opreme, ki omejujejo uporabo*** za vse ali nekatere dejavnosti na tista sredstva, ki se nahajajo ali izvirajo iz držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 1834
Diana Iovanovici Şoşoacă

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) kar zadeva druge varnostne omejitve, varnostne preglede in ocene tveganja, varnostna dovoljenja, omejitve pravic prenosa in dostopa, vključno s podelitvijo licenc, da se zagotovijo ustrezni zaščitni ukrepi za vse ali nekatere rezultate in druge informacije, pridobljene ali uporabljene v okviru ukrepa.	(c) kar zadeva druge varnostne omejitve, varnostne preglede in ocene tveganja, varnostna dovoljenja, omejitve pravic prenosa in dostopa, ***tudi po koncu financiranja EU in*** vključno s podelitvijo licenc, da se zagotovijo ustrezni zaščitni ukrepi za vse ali nekatere rezultate in druge informacije, pridobljene ali uporabljene v okviru ukrepa.

Or. ro

Predlog spremembe 1835
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. V postopkih dodeljevanja v zvezi z obrambo, varno povezljivostjo, kibernetsko varnostjo kritične infrastrukture, kritičnimi surovinami, podmorskimi kabli in vesoljskimi sistemi organ, ki dodeljuje sredstva, pred dodelitvijo in v vseh fazah izvajanja izvede oceno skrbnega pregleda prejemnikov, njihovih lastnikov, obvladujočih subjektov, ključnih podizvajalcev in dobaviteljev, tudi v zvezi z: ***(a) morebitnimi omejevalnimi ukrepi, sprejetimi na podlagi člena 215 PDEU;*** ***(b) morebitno opredelitvijo dobavitelja ali ponudnika kot dobavitelja oziroma ponudnika z visokim tveganjem v skladu z Direktivo (EU) 2022/2555 (NIS 2), zbirko orodij EU za varnost 5G ali katerim koli enakovrednim okvirom Unije za oceno tveganj;*** ***(c) morebitno vključitvijo v odločitve o pregledu ali sankcije, ki so jih države članice sprejele na podlagi Uredbe (EU) 2019/452 in ki vplivajo na zadevni***

subjekt;
(d) morebitnim vzorcem resnih kršitev prava Unije na področju varovanja tajnih ali občutljivih informacij.
Kadar je ugotovljen kateri od elementov iz točk (a) do (d), se subjekt izključi iz postopka dodeljevanja. Izjema se ne odobri subjektom, ki imajo sedež v Ruski federaciji, Belorusiji, Ljudski republiki Kitajski ali Islamski republiki Iran, so pod njenim nadzorom ali močno odvisni od nje, razen če Svet v posameznem primeru izrecno odobri izjemo.

Or. en

Obrazložitev

The Commission proposal allows participation by entities controlled by non-associated third countries on the basis of 'guarantees', without specifying their content or interaction with existing Union legal instruments. The amendment makes the assessment operative by linking it to existing instruments: restrictive measures under Article 215 TFEU, the cybersecurity risk-assessment framework under Directive (EU) 2022/2555 and the EU 5G Toolbox, screenings under Regulation (EU) 2019/452, and breaches of classified-information rules. This is a measure of basic legal coherence with the Union acquis on economic security.

Predlog spremembe 1836
Matthias Ecke

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Podpora iz Sklada je pogojena s skladnostjo z zavezujočimi socialnimi pogoji, namenjenimi ustvarjanju in ohranjanju dostojnega dela. Taki pogoji vključujejo, kadar je to ustrezno, obveznosti v zvezi z ohranitvijo lokacije, jamstvi za zaposlovanje, dostopom do ukrepov za pridobivanje kvalifikacij in usposabljanje, spodbujanjem sodelovanja delavcev ter uporabo kolektivnih pogodb. Taki pogoji bi morali spoštovati različne vrste socialnega dialoga v državah članicah in ne bi smeli povzročati

neupravičene diskriminacije nekaterih vrst podjetij ali držav članic. Kadar je to ustrezno, države članice zagotovijo, da programi in dejavnosti prispevajo h krepitvi pokritosti s kolektivnim pogajanjem ter izboljšanju delovnih pogojev v skladu s cilji Direktive (EU) 2022/2041 o ustreznih minimalnih plačah.

Or. en

Predlog spremembe 1837
Thomas Pellerin-Carlin, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Christophe Clergeau, Bruno Tobback, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Pri izboru in dodeljevanju projektov se glede meril za dodelitev in ureditev sofinanciranja prednostno obravnavajo MSP in podjetja v razširitveni fazi s sedežem v EU ter tehnologije, ki so ključne za digitalno infrastrukturo Unije, vključno z zadrugami in nepridobitnimi subjekti, ki razvijajo interoperabilne, odprte in varne digitalne rešitve, ki prispevajo k delovanju notranjega trga, da bi zmanjšali vezanost na posamezne ponudnike, pomanjkanje inovacij, odvisnost EU od ponudnikov iz tretjih držav in omejeno izbiro ter spodbujali alternative za potrošnike, ki temeljijo na evropskih vrednotah in tehnologijah, ključnih za digitalno infrastrukturo Unije, zlasti odprtih in interoperabilnih rešitev. Javna naročila, podprta z ESK, vključujejo merilo „EU kot privzeta izbira“.

Or. en

Predlog spremembe 1838
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3a. Pri ukrepih, ki prispevajo k ciljem iz člena 3(2), je uporaba zahtev Unije glede prednostne obravnave, varnosti ali skladnosti sorazmerna in temelji na tveganjih. Kadar je ustrezno utemeljeno, lahko Komisija določi ciljno usmerjena in časovno omejena odstopanja od posameznih zahtev glede nabave ali dobavnih verig, kadar so ta odstopanja potrebna za preprečitev bistvenih zamud pri izvajanju projektov in ne ogrožajo varnosti ali strateških interesov Unije.

Or. en

Predlog spremembe 1839
Rihards Kols
v imenu skupine ECR

Predlog uredbe
Člen 10 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3b. Za namene odstavka 3a se šteje, da je upravičenost domnevno izpolnjena za subjekte s sedežem v državah članicah, državah Efte–EGP, Ukrajini, Združenem kraljestvu, Avstraliji, Kanadi, na Japonskem, v Republiki Koreji, na Novi Zelandiji, Norveškem, v Švici in Združenih državah Amerike, pod pogojem, da so sklenjeni ustrezni dogovori o varovanju informacij in varnosti oskrbe. Komisija z izvedbenim aktom, sprejetim v skladu s postopkom pregleda iz člena 83(3), prilagodi ta seznam, tudi zaradi upoštevanja držav

pristopnic, držav kandidatk ter držav, ki imajo sklenjene sporazume o partnerstvu na področju varnosti in obrambe.

Or. en

Obrazložitev

Pozitivni seznam držav, katerih subjekti se domnevno štejejo za upravičene, zagotavlja pravno varnost evropski industriji in njenim dobavnim verigam ter zmanjšuje upravno breme ponavljajočih se ocen za vsak primer posebej. Seznam je skladen s členom 50(1) predloga Komisije glede Ukrajine, z okvirom za pridružene tretje države ter s sporazumi o partnerstvu na področju varnosti in obrambe, ki jih je sklenila Unija. Uporaba postopka pregleda zagotavlja, da naknadne posodobitve seznama odražajo skupno stališče držav članic.

Predlog spremembe 1840
Sofie Eriksson

Predlog uredbe
Člen 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 10a
	Odgovorno podizvajanje in omejitev podizvajalskih verig
	1. Za ukrepe, ki se izvajajo v sektorjih, ki so v ustreznem delovnem programu opredeljeni kot sektorji z visokim tveganjem, so v delovnem programu določeni:
	(a) omejitev števila ravni podizvajanja na največ dve pod glavnim izvajalcem;
	(b) obvezno razkritje celotne podizvajalske verige;
	(c) solidarna odgovornost izvajalcev in glavnih upravičencev za zagotavljanje skladnosti z veljavno zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo na področju dela, socialnih zadev ter varnosti in zdravja pri delu;
	(d) obveznosti za zagotovitev, da podizvajalci spoštujejo kolektivne pogodbe ali veljavna pravila o minimalni plači v državi članici, kjer se dejavnost izvaja.

Kadar Komisija ugotovi resne kršitve delovnega prava, socialnega prava ali obveznosti v zvezi s preglednostjo oddaje naročil podizvajalcem, se lahko podpora Unije začasno prekine, zmanjša ali izterja.

Or. en

Predlog spremembe 1841
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Csaba Molnár, Janis Maniatis (Yannis Maniatis)

Predlog uredbe
Člen 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Člen 10a
	Sodelovanje pri širitvi
	1. „Države širitve“ so Bolgarija, Ciper, Češka, Estonija, Grčija, Hrvaška, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška in Slovenija za namene izpolnjevanja zahtev iz člena 4(2a).
	2. V okviru dela programa „sodelovanje pri širitvi“ so upravičeni zgolj subjekti s sedežem v državah širitve.
	3. Države širitve s pomočjo programa krepijo svojo konkurenčnost in spodbujajo široko geografsko pokritost na področju krepitve zmogljivosti industrije. Ta prizadevanja se dopolnijo s sorazmernimi ukrepi držav članic.
	4. Zneski, ki ustrezajo namenski dodelitvi sredstev za sodelovanje pri širitvi, kot je določeno v členu 4(2a), se ne odštejejo.

Or. en